

LYNXRH-IT

Sistema di Sicurezza

Manuale Utente



K5964IT 2/03

ADEMCO
International

INDICE

INTRODUZIONE	3
Caratteristiche.....	3
Informazioni generali.....	5
Breve guida alle funzioni del sistema	7
Tastiera principale	9
Funzioni della tastiera principale.....	10
Display e spie luminose.....	12
MESSA IN SICUREZZA DEI LOCALI	13
Controllo stato del sistema	13
Inserimento del sistema.....	14
Ritardi di ingresso/Uscita.....	16
Disinserimento del sistema	17
Esclusione zone di protezione.....	18
Tasti di emergenza/Modalità gong.....	19
FUNZIONI UTENTE	20
Funzione paging.....	20
Utilizzo comandi dispositivi PLCD (tasti luci on/luci off).....	21
Registrazione/Riascolto messaggi/Regolazione volume	22
Funzione aus.....	23
Orologio/Calendario.....	24
Interfaccia utente programmatore	26
Funzioni controllo remoto telefonico	31
Funzione telefono viva voce	33
Funzioni utente combinatore vocale	35
RIVELAZIONE PRESENZA FUMI	36
Informazioni generali.....	36
FUNZIONI DEL SISTEMA	37
Codici di sicurezza	37
Messaggi di anomalia	39
Manutenzione del sistema	40
TABELLA SEGNALAZIONI ACUSTICHE	42
LIMITI DEL SISTEMA DI ALLARME	45
GARANZIA	48

Congratulazioni per aver scelto un Sistema di Sicurezza ADEMCO, società leader a livello mondiale nel settore dei sistemi di sicurezza. I nostri prodotti sono all'avanguardia nella tecnologia dei sistemi di protezione, e milioni di locali sono protetti dai nostri impianti.

INTRODUZIONE

Caratteristiche

Informazioni Generali

Questo sistema offre, in base alla configurazione programmata, tre forme di protezione: effrazione, incendio ed emergenza. Il sistema si compone di una tastiera principale per controllare il funzionamento del sistema, sensori telecomandati per la protezione effrazione perimetrale ed interna e rilevatori di fumo. Inoltre, il sistema può essere controllato da tastiere telecomandate optional che si trovano in postazioni remote rispetto alla tastiera principale. Il sistema può inoltre essere controllato tramite un telefono remoto.

Questo sistema utilizza la tecnologia a microprocessori per monitorare le zone di protezione e lo stato del sistema, visualizzare le opportune informazioni sulla tastiera ed attivare gli opportuni allarmi. Se debitamente programmato, il sistema può anche inviare automaticamente allarmi o messaggi di stato attraverso la linea telefonica verso la centrale operativa di una società di ricezione allarmi, e può inoltre avere la funzione di colloquio bidirezionale con il centro di ricezione allarmi.

Le funzioni utente di questo sistema di sicurezza sono elencate di seguito. Contattare l'installatore per individuare le funzioni programmate nel sistema.

- **Modalità di inserimento PARZIALE e TOTALE:** per proteggere in alternativa le sole zone perimetrali o tutti i locali.
- **3 tasti di emergenza:** per attivare manualmente allarmi incendio, allarmi di emergenza personale o allarmi silenziosi.. Fare riferimento alla sezione *TASTI DI EMERGENZA*, per informazioni dettagliate
- **Funzione Paging:** per comunicare all'utente determinate condizioni di stato del sistema, visualizzando i codici relativi al tipo di evento. Inoltre, premendo il tasto AUS, il sistema, se debitamente programmato, invia un messaggio predefinito al proprio pager (cercapersone), (vedere funzioni tasto AUS di seguito). Fare riferimento alla sezione *FUNZIONE PAGING*, per informazioni dettagliate.
- **Orologio:** L'ora corrente è visualizzata sulla tastiera. Fare riferimento alla sezione *OROLOGIO/CALENDARIO*, per le procedure di impostazione.
- **Messaggi vocali sullo stato del sistema:** L'altoparlante incorporato nella tastiera principale riproduce, premendo un tasto, messaggi vocali sullo stato del sistema. Fare riferimento alla sezione *CONTROLLO STATO DEL SISTEMA*, per informazioni dettagliate.
- **Unità Messaggi :** per registrare e riascoltare dei brevi messaggi. Fare riferimento alla sezione *REGISTRAZIONE/ASCOLTO MESSAGGI*, per le relative procedure.
- **Attivazione Dispositivi:** per attivare o disattivare, premendo determinati tasti, luci e/o altri dispositivi. Inoltre, alcuni dispositivi (es. una luce) possono essere programmati per attivarsi automaticamente in seguito ad un evento del sistema quale una condizione di

INTRODUZIONE

Caratteristiche

allarme o di anomalia. Fare riferimento alla sezione UTILIZZO COMANDI DISPOSITIVI PLCD, per informazioni dettagliate.

- **Funzione tasto AUS:** per attivare con il tasto **AUS** + codice utente, una sequenza di tasti precedentemente programmata. (vedere la funzione Paging di cui sopra). Fare riferimento alla sezione FUNZIONE AUS, per informazioni dettagliate.
- **Funzione programmatore:** per programmare l'attivazione o disattivazione automatica dei dispositivi X-10 o per programmare degli eventi (es. sveglia, pro-memoria e serratura).
- **Colloquio Bidirezionale:** Permette al Centro Di Ricezione di ascoltare, parlare o condurre una conversazione bidirezionale con ogni impianto. Fare riferimento alla sezione COLLOQUIO BIDIREZIONALE
- **Controllo telefonico:** Fornisce una funzione di controllo remoto interattivo della centrale tramite telefono a multifrequenza.
- **Telefono Viva Voce:** Il sistema permette di poter essere utilizzato come telefono Viva Voce.
- **Funzioni Combinatore Vocale Programmabile :** La centrale può chiamare fino a 4 numeri telefonici per annunciare la descrizione del luogo e delle zone in allarme.
- **Codici Di Sicurezza:** Il sistema può supportare un Codice Installatore, Un codice Master e sei codici utente aggiuntivi. Fare riferimento alla sezione CODICI DI SICUREZZA per informazioni dettagliate.

INTRODUZIONE

Informazioni Generali

Zone

I dispositivi di rilevazione di questo sistema sono stati abbinati a diverse "zone." Per esempio, il sensore sulla porta di ingresso/uscita potrebbe essere assegnato alla zona 01, i sensori sulle finestre della camera da letto principale alla zona 02, ecc. Questi codici vengono visualizzati sul display quando si verifica una condizione di allarme o di anomalia

Protezione Antincendio

La sezione protezione antincendio del sistema (se utilizzata) è sempre attiva e genera un allarme in caso di rilevamento di un incendio.

Protezione Antifurto

Questo sistema è dotato di due diverse modalità di protezione antifurto: **PARZIALE** e **TOTALE**. La modalità **PARZIALE** protegge solo le zone perimetrali, consentendo movimenti all'interno dei locali. La modalità **TOTALE** protegge l'intero sistema. Entrambe le modalità hanno un ritardo di ingresso che permette di rientrare nei locali senza generare un allarme. Per una maggiore sicurezza, il ritardo di ingresso può essere disattivato al momento dell'inserimento del sistema utilizzando il tasto **IMMEDIATO** in combinazione con il tasto di inserimento desiderato. Il sistema permette, inoltre, di escludere, se necessario, determinate zone prima di inserire il sistema. Fare riferimento alla sezione **ESCLUSIONE ZONE DI PROTEZIONE**. Il sistema è anche dotato di una modalità **GONG**, per segnalare, a sistema disinserito, l'apertura di una porta o di una finestra protetta.

Attivare ("inserire") la sezione protezione effrazione del sistema, prima che il sistema rilevi degli allarmi intrusione. Per inserire il sistema, digitare il codice di sicurezza personale e premere il tasto di inserimento desiderato (**TOTALE** oppure **PARZIALE**). Fare riferimento alla sezione **INSERIMENTO DEL SISTEMA**, per informazioni e procedure dettagliate.

Codici di Sicurezza

Al momento dell'installazione viene assegnato all'utente un codice di sicurezza personale a 4 cifre o utente master che deve essere digitato per inserire o disinserire il sistema o per eseguire altre funzioni del sistema. Per una maggiore sicurezza, fino a sei diversi codici di sicurezza possono essere assegnati ad altri utenti a cui non si intende far conoscere il proprio codice. Fare riferimento alla sezione **CODICI DI SICUREZZA**, per le procedure di inserimento di altri codici di sicurezza.

INTRODUZIONE

Informazioni Generali

Allarmi

Quando viene generato un allarme, la tastiera e le sirene esterne suonano per circa 45 secondi; il codice della zona(e) interessata viene visualizzato sulla tastiera. Dopo 45 secondi, la sirena si spegne temporaneamente e i messaggi vocali delle zone in allarme vengono riprodotti. Al termine dei messaggi vocali, le sirene riprendono a suonare e questa sequenza si ripete fino a quando il sistema non viene disinserito (codice + SPENTO). Se il sistema è collegato alla centrale operativa di una società di ricezione allarmi, viene inviato un messaggio di allarme. Dopo 15 secondi, la sirena si ferma temporaneamente e voce. Disinserire il sistema per spegnere la sirena. La zona(e) protetta rimane visualizzata indicando una memoria di allarme. Fare riferimento alla sezione *DISINSERIMENTO DEL SISTEMA*, per le informazioni relative alla cancellazione della memoria di allarme sul display.

Colloquio bidirezionale

La LYNXRH-IT permette un dialogo tra un operatore del centro di ricezione ed una persona nel posto in cui è installata la centrale. Questa funzione permette al centro di ricezione di ascoltare parlare o condurre una conversazione a due voci con una o più persone presenti nel sito protetto e permette all'operatore di acquisire informazioni relativamente alla natura ed alla dislocazione dell'allarme che può essere importante per rispondere alla polizia, ed ai vigili del fuoco. Se la funzione colloquio bidirezionale è rilevata il sistema invia un messaggio al centro di ricezione allarmi. Dopo che il messaggio è stato riconosciuto viene inviato al Centro un messaggio di "ascolto remoto". Rispondendo a questo messaggio il centro può attivare un comando che permette di cominciare una conversazione di 5 minuti. Le opzioni permettono all'operatore di agire nei modi seguenti.:

- **Parlare:** Permette all'operatore di parlare ad ogni persona nel sito attraverso l'altoparlante della centrale.
- **VOCE (bidirezionale):** Permette all'operatore di intraprendere una conversazione bidirezionale con la persona davanti alla centrale.
- **Ascolto:** Permette all'operatore attraverso il microfono di ascoltare ciò che succede sull'impianto.

Se una zona è violata durante una sessione vocale, il sistema terminerà la sessione e processerà l'allarme. Durante la sessione vocale, il LED INSERITO (Verde) e PRONTO (verde) lampeggerà alternativamente nella funzione Parlare e modalità VOCE ma non durante una Sessione di Ascolto..

BREVE GUIDA ALLE FUNZIONI DEL SISTEMA

N.B.: = Digitare il codice di sicurezza a 4 cifre.

FUNZIONI DI SICUREZZA

Controllo stato del sistema: ----- PRONTO

Inserimento in modalità PARZIALE : * + INS.PARZ.

Attivazione ritardo di uscita: ----- INS.PARZ. (solo se programmato e se il sistema è inserito in modalità parziale)

Inserimento in modalità TOTALE: ----- * + INS. TOT.

Inserimento con funzione IMMEDIATO : * + INS. TOT. INS.PARZ. + IMMEDIATO

Inserimento Veloce: ----- INS. TOT. o INS.PARZ. (tenere premuto per almeno 2 secondi)

Disinserimento allarmi silenziosi e del sistema: + SPENTO

Esclusione zona(e): ----- + ESCLUSO + codice(i) zona a 2 cifre

Inserimento/disinserimento modalità Gong: FUNZIONE + GONG

* Il codice di sicurezza non è richiesto se l'Inserimento Veloce è attivato. Tenere premuto il tasto INS.PARZ. o INS. TOT.

UNITA' MESSAGGI

Registrazione di un messaggio: ----- FUNZIONE + REGIST.

Arresto registrazione prima dei 20 sec.: SPENTO

Riascolto di un messaggio: ----- FUNZIONE + ASCOLTO

REGOLAZIONE DEL VOLUME

Regolazione volume riascolto messaggi/messaggi vocali: FUNZIONE + VOLUME + [3] o [6]

Esclusione audio messaggi vocali del sistema: FUNZIONE + VOLUME + SPENTO

Ripristino audio messaggi vocali: ----- FUNZIONE + VOLUME + [3] o [6]

FUNZIONI TELEFONO INTEGRATO

Effettuare o ricevere una chiamata tramite telefono integrato: [#] + AUS

Agganciare ed uscire dalla modalità telefono integrato: SPENTO

Abilitare e disabilitare suoneria (passo/passo): [#] + VOLUME + AUS

Per tornare alla funzione di telefono dopo un disinserimento: [#] + AUS

Messa in attesa (passare tra due chiamate): *

*Per tornare alla prima chiamata attendere almeno 2 secondi e premere

BREVE GUIDA ALLE FUNZIONI DEL SISTEMA

FUNZIONI REMOTE DI CONTROLLO TELEFONICO

Per disinserire il sistema da remoto: + [1]

Per inserire il sistema in modalità TOTALE da remoto: + [2]

Per inserire il sistema in modalità PARZIALE da remoto: + [3]

Per inserire il sistema in modalità PARZIALE o TOTALE da remoto senza ritardo: + [2] or [3] + [0]

Per attivare i dispositivi X-10 da remoto 1-6: [#] + [4] + n° dispositivo.

Per attivare i dispositivi X-10 da remoto 7 e 8: + [#] + [4] + n° dispositivo.

Per disattivare i dispositivi X-10 da remoto 1-6: [#] + [7] + n° dispositivo.

Per disattivare i dispositivi X-10 da remoto 7 e 8: + [#] + [7] + n° dispositivo

Per escludere delle zone da remoto: --- + [6] + n°zone.

Per attivare da remoto l'esclusione forzata: + [6] + [#]*

Per controllare da remoto lo stato: ---- [*]

Per terminare una sessione di controllo remoto: Agganciare: + [9]

*se l'inserimento forzato è stato abilitato dall'installatore.

ALTRE FUNZIONI

Impostazione ora e data: ----- + FUNZIONE + [63]

Impostazione programmatore orari: + FUNZIONE + [64]

Attivazione dispositivi X-10 da 1 a 6:---- FUNZIONE + LUCI ON + n° dispositivo

Attivazione dispositivi X-10 7 e 8:----- + FUNZIONE + LUCI ON + n° dispositivo

Disattivazione dispositivi X-10 da 1 a 6: FUNZIONE + LUCI OFF + n° dispositivo

Disattivazione dispositivi X-10 7 e 8: -- + FUNZIONE + LUCI OFF + n° dispositivo

Aggiunta di un Codice Utente: ----- ** + CODICE + numero utente (02-08) + Codice

Cancellazione di un Codice Utente (eccetto il Codice Master): ** + CODICE + numero utente (02-08)

Attivazione modalità Test on: ----- + TEST

Disattivazione modalità Test: ----- + OFF

Attivazione funzione AUS:-----Premere e tenere premuto il tasto AUS per 2 secondi (4 bip) +

Invio di un messaggio al pager : -----Tenere premuto il tasto **AUS** per 2 secondi (4 bip)

** solo il codice Master può essere utilizzato per aggiungere od eliminare utenti.

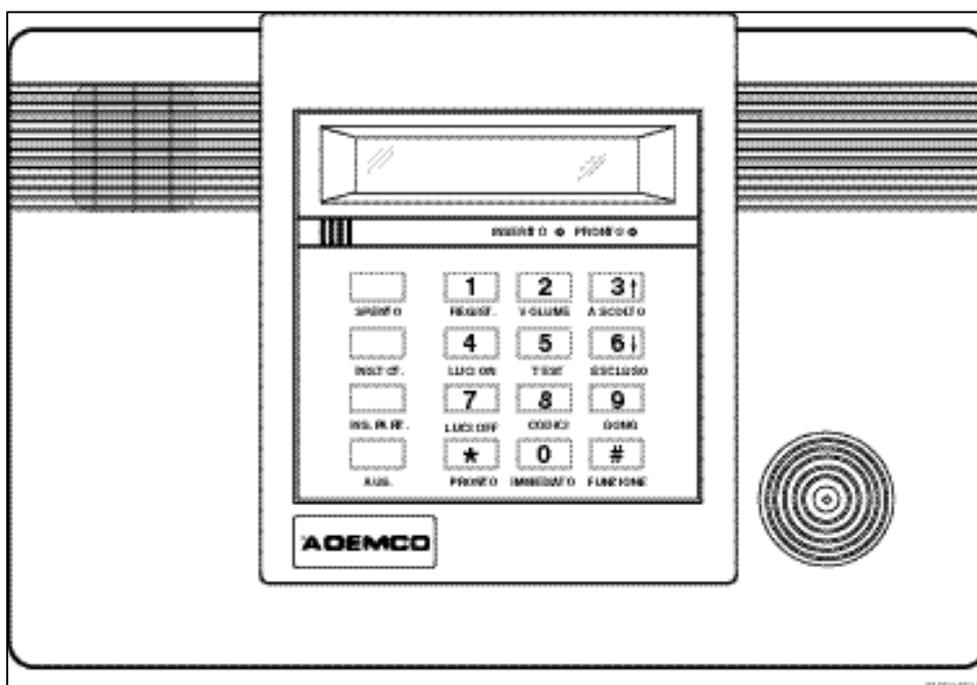
INTRODUZIONE

Tastiera Principale

Informazioni generali

IMPORTANTE: Se la tastiera emette, a sistema inserito, una rapida sequenza di bip, l'allarme è scattato durante l'assenza dell'utente e un intruso potrebbe ancora trovarsi nei locali. **USCIRE IMMEDIATAMENTE** e **CHIAMARE LA POLIZIA** da un luogo sicuro nelle vicinanze.

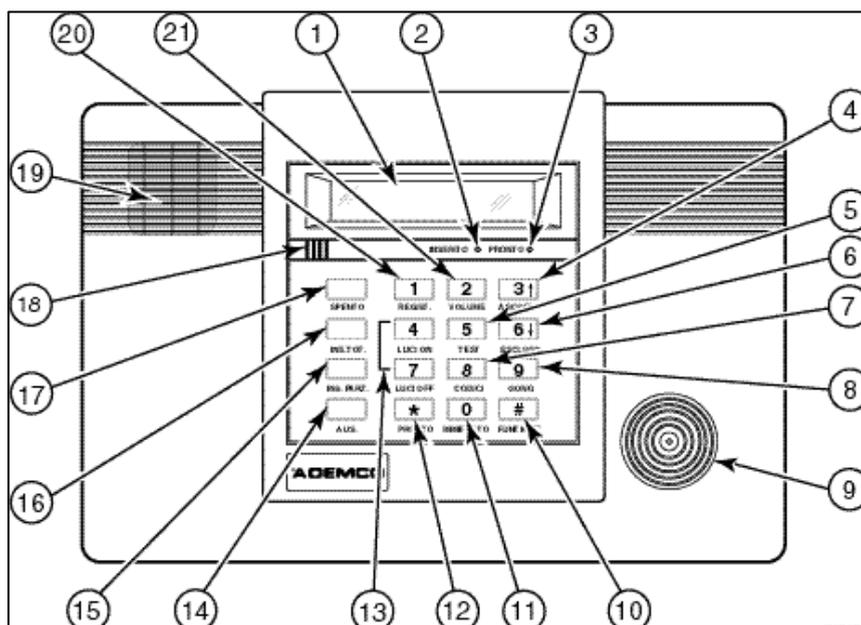
La tastiera permette di controllare tutte le funzioni del sistema ed è dotata di tasti numerici e di un Display a Cristalli Liquidi (LCD) su cui vengono visualizzate la natura e localizzazione degli eventi



Inoltre, una sirena incorporata suona in caso di allarme e anomalia. La tastiera emette anche dei bip durante l'esecuzione di alcune funzioni di sistema, come durante i ritardi di ingresso/uscita, in modalità Gong, e premendo un tasto (a conferma della digitazione). Inoltre, un altoparlante incorporato riproduce i messaggi vocali sullo stato del sistema.

INTRODUZIONE

Funzioni della Tastiera Principale



IMPORTANTE!:

Quando si utilizza la tastiera per inserire codici o comandi, premere i tasti entro un intervallo di 2 secondi. Trascorso questo tempo senza immettere dati, la sequenza viene terminata e deve essere ripetuto dall'inizio.

N.B.: Per l'impostazione della funzione AUS e dell'orologio sono previsti tempi diversi.

N.B.: Le funzioni di sistema descritte di seguito sono da considerarsi come riferimento, e richiedono ulteriori sequenze di tasti per essere attivate

1. **DISPLAY:** Display a Cristalli Liquidi (LCD). Visualizza il codice zone di protezione e lo stato del sistema, messaggi e istruzioni per l'utente.
2. **LED INSERITO :** (inserito) (VERDE) Si accende quando il sistema viene inserito (INS PARZ, INS TOT, IMMEDIATO). Lampeggia in caso di zona aperta e sistema inserito o una volta al secondo quando AVM (VOCE o Parlato) o la modalità telefono Viva Voce è attiva.
3. **LED PRONTO :** (verde) Se acceso, indica che il sistema è pronto all'inserimento; quando lampeggia, indica che il sistema non è pronto (una zona è aperta). Lampeggia una volta al secondo quando AVM (VOCE o Parlato) o la modalità telefono Viva Voce è attiva.
4. **TASTO ASCOLTO :** (riascolto) Per riprodurre un messaggio dell'utente precedentemente registrato. Vedere funzione REGISTRAZIONE.

INTRODUZIONE

Funzioni della Tastiera Principale

5. **TASTO [TEST]** : Per verificare il funzionamento del sistema e delle sirene
 6. **TASTO [ESCLUSO]** : (esclusione) Per escludere alcune zone dalla protezione. Le zone escluse vengono visualizzate
 7. **TASTO [CODICE]** : (codice) Per registrare codici utente per altri utilizzatori del sistema
 8. **TASTO [GONG]** : (gong) Per attivare e disattivare la modalità Gong. Quando questa modalità è inserita, la tastiera segnala l'ingresso a sistema non inserito attraverso una zona perimetrale o entro un ritardo protetto, emettendo un bip e riproducendo un descrittore vocale.
 9. **SIRENA INCORPORATA:** Per l'emissione di segnali acustici (vedere capitolo "Tabella Segnalazioni Acustiche").
 10. **TASTO [FUNZIONE]** : (funzione) Per spostarsi da una funzione ad
 11. **TASTO [IMMEDIATO]** : (nessun ritardo) Per escludere il ritardo di ingresso con sistema in modalità PARZIALE o TOTALE. Se un ingresso viene aperto, il sistema genera un allarme immediato
 12. **TASTO [PRONTO]** : (stato) Per segnalare tutte le zone aperte e lo stato del sistema. Premere questo tasto prima dell'inserimento del sistema.
 13. **TASTI [LUCI ON] / [LUCI OFF]** : (luci accese/luci spente) Per attivare o disattivare, con sistema debitamente programmato, luci o altri dispositivi.
 14. **TASTO [AUS]** : Per eseguire una funzione predefinita o per inviare al pager un messaggio precedentemente impostato
 15. **TASTO [INS.PARZ]** : (parziale) Per inserire la protezione antifurto perimetrale, la protezione di porte e finestre protette e di altri punti di protezione perimetrale. Il sistema genera un allarme in caso di apertura di uno di questi punti. La protezione interna non è inserita, per cui ogni movimento all'interno dell'abitazione non genera un allarme. Per entrare senza generare un allarme, passare da una zona con ritardo di ingresso e disinserire il sistema prima dello scadere del tempo di ritardo di ingresso.
 16. **TASTO [INS.TOT]** : (Totale) Per inserire la protezione antifurto sia perimetrale che interna dando una maggiore protezione. I movimenti di un intruso vengono rilevati grazie a zone protette interne e porte e finestre allarmate. Per entrare senza generare un allarme, passare da una zona con ritardo di ingresso e disinserire il sistema prima dello scadere del tempo di ritardo di ingresso..
 17. **TASTO [SPENTO]** : Per disinserire la sezione antifurto del sistema, tacitare gli allarmi e i segnali acustici di anomalia, e azzerare il display una volta risolto il problema
 18. **MICROFONO** : Registra messaggi personali fino a 20 secondi e per il telefono viva voce.
 19. **ALTOPARLANTE:** Emette segnali acustici interni/di conferma, gli allarmi e riproduce i messaggi di sistema (vedere capitolo "Tabella Segnalazioni Acustiche").
 20. **REGISTRAZIONE:** Attiva la funzione di registrazione dei messaggi personali.
 21. **VOLUME:** Regola il volume dei messaggi vocali del sistema e dei bip dello stato del sistema.
- **TASTI 0-9:** Per inserire il codice(i) personale per l'accesso di sicurezza).

INTRODUZIONE

Display e Spie Luminose

Messaggi del Display (per altri messaggi, vedere la sezione *Messaggi di Anomalia* a pag.)



ALLARME:	(allarme) Intrusione a sistema inserito (e allarme incendio o allarme acustico d'emergenza); la zona di protezione in allarme viene visualizzata.
INS TOT:	Tutte le zone furto interne e perimetrali sono inserite
IMMEDIATO :	(istantaneo) Ritardo di ingresso disattivato
INS PARZ:	(parziale) Zone di protezione effrazione perimetrali, quali finestre e porte allarmate, inserite.
INCEDNDIO :	(Incendio) Allarme incendio o anomalia incendio. La zona in allarme viene visualizzata.
BAT:	(Basso Batteria) Batteria scarica in un sensore telecomandato (se il codice zona viene visualizzato) o sistema con batteria scarica (se nessun codice zona viene visualizzato). Se il display visualizza 00, la batteria di una tastiera "SENZA FILI" è scarica.
RETE:	Sistema collegato alla rete di alimentazione. Se questo messaggio non viene visualizzato, il sistema funziona con la batteria di backup
GONG:	(Gong) Modalità Gong attiva.
TEST:	Modalità Test attiva.
REGIST:	(Registrazione) Modalità Registrazione attiva.
MESSAGGIO :	(Messaggio) Un messaggio è stato registrato, ma non ancora riascoltato.
ESCLUSO:	(Esclusione) Una o più zone di protezione effrazione sono escluse.
APERTO :	(Aperto) Guasto al sistema, zona di protezione incendio aperta, guasto in una zona di protezione effrazione giorno/notte a sistema non inserito. La zona di protezione con anomalia viene visualizzata.
PH:	Appare al posto dell'orologio quando il telefono è attivo.
PC:	Appare durante una sessione remota telefonica.
Spie Luminose	
LED INSERITO :	ON = Sistema inserito
(Verde)	SPENTO = Sistema non inserito
	Lampeggiante = Sistema inserito, con rilevazione di una zona aperta.
	Lampeggiante = Alternativamente Verde e verde Sessione vocale telefonica attiva
LED PRONTO :	ON = Sistema inserito, o pronto all'inserimento.
(Verde)	SPENTO = Sistema inserito
	Lampeggiate = Sistema non inserito, non pronto all'inserimento (rilevazione di una zona aperta)
	Lampeggiante = Alternativamente Verde e verde Sessione vocale telefonica attiva di una zona aperta

MESSA IN SICUREZZA DEI LOCALI

Controllo Stato del Sistema

Informazioni Generali

Prima di inserire il sistema, tutte le porte e finestre protette e le altre zone di protezione, devono essere chiuse o escluse (vedere sezione *ESCLUSIONE ZONE DI PROTEZIONE*). Premendo il tasto **PRONTO**, il sistema visualizza tutte le zone aperte e le altre anomalie del sistema, facilitando la messa in sicurezza delle zone aperte.

SPIA PRONTO (pronto): La spia verde PRONTO sulla tastiera si accende quando il sistema è pronto all'inserimento. Se la spia lampeggia, il sistema non è pronto

Tasto **PRONTO**

Premere il tasto **PRONTO** una volta per riprodurre, sotto forma di frasi come segue, gli annunci circa lo stato generale del sistema in un dato momento:

non inserito, pronto all'inserimento [messaggio] [controllo sistema]

non inserito, [non pronto all'inserimento], [messaggio]

inserito [totale] [parziale] [istantaneo] [controllo sistema] [messaggio]

N.B.: Le frasi tra parentesi sono variabili, e vengono riprodotte solo se appropriate in base allo stato del sistema in un dato momento.

Premere il tasto **PRONTO** due volte[†] per riprodurre, sotto forma di frasi come segue, particolari messaggi circa lo stato del sistema:

allarme incendio [descrittori vocali di zona]

allarme [descrittori vocali di zona]

anomalia incendio [descrittori vocali di zona]

aperto [descrittori vocali di zona]

basso batteria [descrittori vocali di zona]

basso batteria sistema

controllo sistema

mancanza rete

zone escluse

gong

[†] (premere la seconda volta entro 10 secondi)

NOTE: Le frasi mostrate tra parentesi sono variabili e sono udibili solo se sono adatte allo stato del sistema.

VOLUME: Il volume dei messaggi del sistema può essere alzato o abbassato. Fare riferimento alla sezione *REGISTRAZIONE/ASCOLTO MESSAGGI* per le relative procedure.

Sistema Pronto all'Inserimento

Quando tutte le zone di protezione sono state chiuse o escluse, la spia PRONTO è accesa. Inserire il sistema seguendo la normale procedura.

N.B.: Il sistema può essere inserito se il LED di pronto sta lampeggiando e le zone aperte sono nel percorso di uscita..

MESSA IN SICUREZZA DEI LOCALI

Inserimento del Sistema

Inserimento in Modalità Parziale

Utilizzare questa modalità per muoversi liberamente nei locali prevedendo l'apertura di una porta di ingresso in un momento successivo. Chiudere tutte le finestre e le porte perimetrali allarmate prima di inserire il sistema. Quando il led verde PRONTO sulla tastiera è acceso, il sistema è pronto all'inserimento.

Per inserire in modalità PARZIALE: + **INS.PARZ** OPPURE tenere premuto **INS.PARZ** **

Codice di sicurezza personale**

** Vedere paragrafo Inserimento Veloce.

La tastiera emette tre bip e visualizza il messaggio di inserimento in modalità PARZIALE. Il led Verde INSERITO si accende e il sistema riproduce il messaggio "inserito PARZIALE–esci adesso."

Con inserimento in modalità PARZIALE, il sistema genera un allarme se una porta o una finestra protette vengono aperte, ma è possibile muoversi liberamente nei locali. Per entrare dalla porta di ingresso senza generare un allarme, disinserire il sistema entro il tempo di ritardo di ingresso.

Riattivazione Ritardo di Uscita a Sistema Inserito

Contattare l'installatore per sapere se questa funzione è attiva nel sistema. Se attiva, questa funzione permette di riattivare il ritardo di uscita in qualsiasi momento dopo l'inserimento in modalità PARZIALE. Questa funzione è utile se si intende aprire la porta di ingresso/uscita per far entrare qualcuno dopo l'inserimento del sistema evitando di dover disinserire ed inserire nuovamente il sistema.

Per riattivare il ritardo di uscita a sistema inserito in modalità PARZIALE: Premere il tasto **INS.PARZ**

Inserimento in Modalità Totale (INS TOT)

Utilizzare questa modalità quando i locali rimangono vuoti. Chiudere tutte le finestre e le porte perimetrali protette prima di inserire il sistema. Quando il led verde PRONTO sulla tastiera è acceso, il sistema è pronto all'inserimento.

Per inserire in TOTALE: + **INS.TOT** OPPURE tenere premuto **INS.TOT** **

Codice di sicurezza personale **

** Vedere paragrafo Inserimento Veloce.

Se è stato programmato il segnale di uscita, la tastiera emette due bip, oppure una sequenza continua di bip, e visualizza il messaggio di inserimento TOTALE. Il led Verde INSERITO si accende e il sistema riproduce il messaggio "inserito TOTALE–esci adesso."

Con inserimento in modalità TOTALE, il sistema genera un allarme se una porta o una finestra protette vengono aperte, o se viene rilevato un qualsiasi movimento all'interno dei locali. Per non generare un allarme, uscire dalla porta di ingresso entro il tempo di ritardo di uscita. Per non generare un allarme rientrando dalla porta di ingresso, disinserire il sistema prima dello scadere del ritardo di ingresso.

MESSA IN SICUREZZA DEI LOCALI

Inserimento del Sistema

Inserimento con Funzione “Immediato” (nessun ritardo)

Utilizzare la funzione IMMEDIATO in modalità PARZIALE quando si intende rimanere all'interno dell'abitazione e si prevede di non utilizzare la porta di ingresso.

Utilizzare la funzione IMMEDIATO in modalità TOTALE se i locali rimangono disabilitati per prolungati periodi di tempo quali le vacanze.

Se inserito con funzione IMMEDIATO il sistema genera un allarme quando una porta (inclusa la porta di ingresso) o una finestra protette vengono aperte. Il sistema non genera un allarme se si esce dalla porta di ingresso prima dello scadere del ritardo di uscita, ma genera un allarme se qualcuno rientra.

Per inserire il sistema con funzione IMMEDIATO: + **INS TOT** oppure **INS PARZ** + **IMMEDIATO**
Codice utente **

** Vedere paragrafo Inserimento Veloce.

Inserimento Veloce

Se la funzione di Inserimento Veloce è stata programmata dall'installatore, non è necessario immettere il codice di sicurezza per **inserire** il sistema. Quindi, premere semplicemente il tasto di inserimento desiderato e tenerlo premuto per almeno 2 secondi. Il codice di sicurezza è comunque necessario per **disinserire** il sistema.

Per inserire con Inserimento Veloce: **INS.TOT** oppure **INS.PARZ** Tenere premuto per almeno 2 secondi.

Per inserire il sistema con funzione IMMEDIATO e funzione Inserimento Veloce attiva: **INS.TOT** oppure **INS.PARZ** poi **IMMEDIATO** Tenere premuto per almeno 2 secondi

IMPORTANTE: Il Codice Baby-sitter e il Codice Installatore non possono disinserire il sistema se non sono stati utilizzati per inserirlo. Inoltre, se il sistema viene inserito con la sequenza di Inserimento Veloce, il Codice Baby-sitter e il Codice Installatore non possono disinserire il sistema.

Inserire l'impianto con zone aperte

L'impianto può essere inserito quando le zone entrata/uscita o le zone interne sono aperte. Se una qualsiasi delle zone rimane aperta al termine del periodo di inserimento, genera un allarme.

MESSA IN SICUREZZA DEI LOCALI

Ritardi di Ingresso/Uscita

Ritardo di Uscita

Il **Ritardo di Uscita** ha inizio con l'inserimento del sistema e consente di uscire da determinate porte senza generare un allarme. La tastiera, se debitamente programmata, emette dei toni acustici lenti durante tutto il periodo di uscita.

Allarmi di Uscita

Allarme di uscita attivo

Questa funzione può essere programmata per ridurre i falsi allarmi inviati alla società di ricezione allarmi. Contattare l'installatore per sapere se la funzione Allarmi di Uscita è attiva. Il ritardo di uscita si attiva con l'inserimento del sistema. Se una porta di ingresso/uscita o una zona interna è aperta al termine del ritardo di uscita (es. porta di uscita lasciata aperta), il sistema genera un allarme e inserisce il temporizzatore del ritardo di ingresso. Se il sistema viene disinserito prima del termine del ritardo di ingresso, la sirena si disattiva e la tastiera visualizza il messaggio "CA " con il codice della zona aperta. Nessuna messaggio viene inviato alla società di ricezione allarmi. Per cancellare la condizione di allarme di uscita, la zona aperta deve essere messa in sicurezza; per azzerare il display, digitare il codice personale più SPENTO. Se il sistema non viene disattivato entro il ritardo di ingresso, e una porta di ingresso/uscita o una zona interna sono ancora aperte, la sirena continua a suonare e il messaggio "allarme di uscita" viene inviato alla società di ricezione allarmi. La tastiera visualizza il messaggio "EA " con il codice della zona aperta. Per spegnere l'allarme, il sistema deve essere disattivato (codice personale più SPENTO); per azzerare il display, digitare il codice personale più SPENTO una seconda volta. L'allarme di uscita viene anche generato quando una porta di ingresso/uscita o una zona interna viene aperta entro 2 minuti dalla fine del ritardo di uscita.

Ritardo di Ingresso

Il **Ritardo di Ingresso** consente di disinserire il sistema quando si rientra da una determinata porta di ingresso. Per non generare un allarme, il sistema deve essere disinserito entro il ritardo di ingresso; durante il tempo di ritardo la tastiera emette dei bip per ricordare che il sistema deve essere disinserito. Due diversi ritardi di ingresso possono essere programmati. Il primo per l'ingresso principale e il secondo per un'entrata secondaria, per la quale sono previsti tempi più lunghi vista la maggiore distanza dalla tastiera per il disinserimento del sistema. Il sistema può anche essere inserito senza ritardo di ingresso utilizzando il tasto **IMMEDIATO** al momento dell'inserimento. Questa funzione fornisce una maggiore protezione quando ci si trova all'interno dei locali o quando si è assenti per prolungati periodi di tempo. Vedere la sezione **INSERIMENTO DEL SISTEMA** per la relativa procedura.

Contattare l'installatore per verificare i tempi di ritardo programmati nel sistema.

Ritardo di Uscita: 00-99 secondi

Ritardo di Ingresso 1: 00-99 secondi

Ritardo di Ingresso 2: 00-99 secondi

MESSA IN SICUREZZA DEI LOCALI

Disinserimento del Sistema

Utilizzare il tasto **SPENTO** per disinserire il sistema e tacitare le sirene di allarme e di anomalia. Vedere il capitolo *TABELLA SEGNALAZIONI ACUSTICHE* per distinguere tra sirene di allarme incendio e sirene di allarme intrusione.

IMPORTANTE: Se al rientro, la sirena di intrusione principale è attiva, NON entrare nei locali ma chiamare la polizia da un luogo sicuro nelle vicinanze. Se si rientra dopo che un allarme è scattato e la sirena principale si è spenta da sola, la tastiera emette una rapida sequenza di bip, indicando l'avvenuto allarme. Un intruso potrebbe ancora trovarsi nei locali. USCIRE IMMEDIATAMENTE e CHIAMARE LA POLIZIA da un luogo sicuro nelle vicinanze.

Per disinserire il sistema e tacitare gli allarmi intrusione: + **SPENTO**

Codice di sicurezza personale

La spia PRONTO si accende (se non sono scattati allarmi a sistema inserito) e la tastiera emette un bip a conferma della disattivazione del sistema.

Memoria di Allarme

In caso di allarme, la tastiera visualizza il codice(i) della zona che ha generato l'allarme e il tipo di allarme (es. "ALLARME INCENDIO"). Questi messaggi rimarranno visualizzati fino alla cancellazione da parte di un utente.

Per azzerare il display, prendere nota del codice di zona visualizzato e digitare una sequenza SPENTO (immettere il codice di sicurezza personale e premere il tasto **SPENTO**).

Se la spia PRONTO lampeggia, provvedere a chiudere la zona visualizzata (chiudere la finestra, ecc.). Se il problema persiste, contattare il centro assistenza.

MESSA IN SICUREZZA DEI LOCALI

Esclusione Zone di Protezione

Esclusione di Singole Zone

Utilizzare il tasto **ESCLUSO** (esclusione) per inserire il sistema escludendo intenzionalmente la protezione di una o più zone. Le zone escluse non sono protette e non generano allarmi in caso di violazione a sistema inserito. **Tutte le esclusioni vengono cancellate digitando una sequenza SPENTO (codice di sicurezza più SPENTO).** Le esclusioni vengono anche cancellate se la procedura di inserimento del sistema che segue il comando di esclusione non ha esito positivo.

Il sistema non consente di escludere zone con protezione incendio.

Il sistema deve prima essere disinserito

Per escludere una zona(e): + **ESCLUSO** + cod. zona(e) a 2 cifre della zona(e) da escludere, es. 01, 02, 03, ecc.) Codice di sicurezza personale

Importante! Tutti i codici ad una cifra devono essere preceduti dallo zero. (per esempio, digitare 01 per la zona 1).

A conferma dell'operazione, la tastiera emette un bip e visualizza "ESCLUSO" (esclusione) accompagnata dai codici delle zone escluse. Attendere che queste zone vengano visualizzate per assicurarsi che vengano escluse le zone desiderate. Quando la spia PRONTO sulla tastiera è fissa, inserire il sistema secondo la normale procedura.

Esclusione Forzata

Questo sistema permette di escludere facilmente tutte le zone aperte senza dover immettere i singoli codici di zona. Contattare l'installatore per sapere se questa funzione è stata controllata.

Per escludere una zona(e): + **ESCLUSO** + **FUNZIONE**
Codice di sicurezza personale

Il display visualizza, entro pochi secondi, tutte le zone aperte e la parola "ESCLUSO." Attendere la visualizzazione delle zone prima di inserire il sistema; l'inserimento del sistema prima di tale visualizzazione cancella tutte le esclusioni.

Quando la spia PRONTO sulla tastiera è fissa, inserire il sistema secondo la normale procedura.

Visualizzazione Zone Escluse

Questo sistema consente di conoscere quali sono state le zone precedentemente escluse visualizzandole a sistema disinserito e quando il messaggio "ESCLUSO" appare sul display.

Per visualizzare la zona(e) esclusa: + **ESCLUSO** + attendere
Codice di sicurezza personale

Entro pochi secondi, tutte le zone aperte verranno visualizzate in sequenza insieme alla parola "ESCLUSO"(esclusione).

MESSA IN SICUREZZA DEI LOCALI

Tasti di Emergenza / Modalità Gong

Tasti di Emergenza

Questo sistema può essere programmato per utilizzare tasti speciali che attivano manualmente le funzioni di emergenza elencate di seguito. Contattare l'installatore per conoscere la funzione(i) programmata.

Funzioni di Emergenza Attive

L'installatore deve prendere nota delle funzioni attive nel sistema.	Tasti	Zona	Funzione
	1 e ☺	95	
	3 e #	96	
	☺ e #	99	

Per utilizzare la sequenza a due tasti di una funzione di emergenza, premere contemporaneamente i due tasti della funzione desiderata. Se le funzioni di emergenza sono abbinate a tasti lettera, premere il tasto corrispondente e tenerlo premuto per almeno 2 secondi per attivare la funzione di emergenza.

Tipi di Allarmi di Emergenza

Un'emergenza silenziosa invia un segnale di allarme alla società di ricezione allarmi,[†] ma non genera allarmi sonori e non visualizza messaggi.

Un'emergenza udibile invia un messaggio d'emergenza alla società di ricezione allarmi[†] ed attiva la sirena della tastiera e tutte le sirene esterne collegate, che emettono un segnale forte e fisso (la tastiera visualizza anche "ALLARME" (allarme) più il codice di zona).

Un allarme di emergenza personale invia un messaggio d'emergenza alla società di ricezione allarmi[†] e attiva la sirena della tastiera ma non le sirene esterne (la tastiera visualizza anche "ALLARME" più il codice di zona).

Un allarme incendio invia un messaggio di allarme incendio alla società di ricezione allarmi[†] ed attiva solamente la tastiera e tutte le sirene esterne (la tastiera visualizza anche "INCENDIO" (allarme incendio) più il codice di zona).

[†] Se il sistema è collegato alla centrale operativa di una società di ricezione allarmi.

Modalità Gong

Questo sistema può essere impostato per segnalare l'apertura di una porta o di una finestra a sistema disinserito utilizzando la modalità GONG. Quando questa funzione viene attivata, la tastiera emette tre bip e riproduce il descrittore vocale di zona ogni volta che una porta perimetrale allarmata viene aperta. I punti di protezione aperti vengono visualizzati premendo il tasto **PRONTO**.

N.B.: La modalità Gong può essere attivata solo a sistema disinserito.

Per attivare o disattivare la modalità Gong: **FUNZIONE** + **GONG**

Il messaggio "GONG" (gong) viene visualizzato durante l'attivazione della modalità Gong, e viene cancellato dal display quando questa modalità viene disattivata.

FUNZIONI UTENTE

Funzioni Paging

Paging Automatico

Se la funzione Paging è stata programmata, il pager rileva determinati stati del sistema, visualizzando un messaggio che indica il tipo di evento verificatosi. Il messaggio appare come codice a sette cifre (vedere di seguito). Il sistema può anche essere programmato per inviare fino ad 16 cifre in più che verranno visualizzate prima del messaggio a 7 cifre. Le 16 cifre rappresentano un codice PIN o cifre speciali richieste dal pager, codici account, pause o altri caratteri speciali a scelta (per esempio si può utilizzare un codice a caratteri speciale per distinguere tra messaggi dal sistema di sicurezza e normali messaggi del pager). Contattare l'installatore per programmare questi caratteri.

Formato Codice

Il Codice Pager assumerà la seguente forma:

(AAAAAAAAAAAAAAAA) EEE-00NN

AAA... = 16 cifre optional programmate dall'installatore.

EEE = codice a 3 cifre per identificare il tipo di evento, come segue:

112 = Allarme (seguito da 00NN che indica le zone che hanno generato l'allarme)

101 = Inserito, sistema disinserito (seguito da 00NN che indica il codice utente)

102 = Disinserito, sistema inserito (seguito da 00NN che indica il codice utente)

811 = Anomalia (seguito da 00NN che indica la zona causa dell'anomalia)

00NN = Le prime due cifre sono sempre 00, seguite dal codice utente o codice zona a due cifre, in base al tipo di evento verificatosi. Se NN = 00, si è verificata una mancanza di rete, la batteria del sistema o la batteria di una tastiera "SENZA FILI" è scarica. La Tastiera Principale segnala la condizione nel dettaglio.

Esempi:

Il pager visualizza: 112-0004

Il sistema segnala una condizione di allarme (112) causata dalla zona 4 aperta (0004).

Il pager visualizza: 101-0005

Il sistema segnala una condizione di inserito/disinserito (101) da parte dell'utente 5 (0005)

Paging Manuale

Il sistema può anche essere programmato per inviare un unico messaggio al pager premendo il tasto AUS (vedere la sezione *FUNZIONE AUS* per la funzione prescelta di questo tasto). Se il messaggio inviato è 999-9999 (anche senza il trattino, in base al servizio pager), un messaggio predefinito dall'utente viene comunicato al pager. (es. "chiamare casa). Contattare l'installatore per sapere se questa funzione è stata programmata.

Per inviare manualmente il messaggio pager, se programmato: AUS (tenere premuto fino all'emissione di 4 bip)

FUNZIONI UTENTE

Utilizzo Comandi Dispositivi PLCD (Luci On/Luci Off)

Informazioni Generali

Questo sistema può essere predisposto per attivare o disattivare determinate luci o altri dispositivi, utilizzando il comando dispositivi PLCD sulla tastiera. Contattare l'installatore per sapere se questa funzione è stata programmata. Se programmata, determinati dispositivi possono essere attivati automaticamente al verificarsi di un determinato evento del sistema. In questo caso, i comandi indicati di seguito possono essere usati per attivare manualmente il dispositivo. Per una più dettagliata spiegazione di questa funzione, contattare l'installatore.

Per attivare i dispositivi 1-6: + + dispositivo n. (2 bip)

Per disattivare i dispositivi 1-6: + + dispositivo n. (2 bip)

Per attivare i dispositivi 7 & 8:** + + + dispositivo n. (2 bip)
Codice di sicurezza personale

Per disattivare i dispositivi 7 & 8:** + + + dispositivo n. (2 bip)
Codice di sicurezza personale

** I dispositivi 7 e 8 possono essere abbinati a dispositivi del sistema (es. sirene) che non dovrebbero essere attivati mediante questo comando poiché attivati automaticamente al verificarsi di determinati eventi del sistema. Contattare l'installatore e consultare la tabella che segue:

Descrizione Dispositivi

Contattare l'installatore per i codici dispositivo programmati.

Dispositivo	Descrizione
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	

FUNZIONI UTENTE

Registrazione/Riascolto Messaggi / Regolazione Volume

Registrazione di un Messaggio

Questo sistema permette di registrare e riascoltare un breve messaggio (fino a 9 secondi).

Per registrare un messaggio: + .

La tastiera emette un bip e visualizza "REGIST. MESSGGIO". Iniziare a parlare vicino al microfono.

N.B.: La funzione Registrazione può essere eseguita solo dalla Tastiera Principale e non da altre tastiere "senza fili".

Per terminare la registrazione prima dei 9 secondi: Premere .

La registrazione termina comunque automaticamente dopo 9 secondi. La tastiera emette due bip e il display non visualizza più REC (registrazione) ma solo MESSAGE (messaggio).

Riascolto di un Messaggio

La parola MESSAGGIO visualizzata sul display, indica che un nuovo messaggio è in memoria. Dopo aver ascoltato il messaggio, la parola MESSAGGIO viene cancellata. Se si utilizza una tastiera telecomandata, vedere la NOTA a fine sezione.

Per riascoltare un messaggio: + .

Regolazione del Volume

Il volume dei messaggi riascoltati, dei messaggi vocali del sistema, e dei bip di stato può essere regolato. Se necessario, il volume dei messaggi vocali del sistema può essere escluso. Se si utilizza una tastiera telecomandata, vedere la NOTA a fine sezione.

Per regolare il volume dei messaggi riascoltati/messaggi vocali del sistema:

+ + [3] oppure [6]

dove:[3] = aumenta volume di un livello, [6] = diminuisce il volume di un livello (i tasti premuti emettono un bip di conferma).

Procedere fino alla regolazione desiderata.

Per escludere il volume dei messaggi vocali del sistema: + + .

Quando questa funzione è inserita, i messaggi vocali del sistema non vengono riprodotti, mentre i messaggi registrati possono essere ascoltati premendo .

Per ripristinare il volume dei messaggi vocali: + + [3] oppure [6]

Il volume viene ripristinato al livello selezionato prima dell'esclusione.

FUNZIONI UTENTE

FUNZIONE AUS

Informazioni Generali

Il tasto può essere programmato per eseguire una funzione predefinita o per inviare un messaggio predefinito ad un pager (vedere la sezione *FUNZIONE PAGING* per il funzionamento del pager). Contattare l'installatore per sapere quale delle due funzioni è stata programmata nel sistema.

Tasto : FUNZIONE PREDEFINITA FUNZIONE PAGING

Se il sistema è programmato per la funzione AUS, il tasto può essere utilizzato per attivare una sequenza di massimo 20 tasti memorizzati nella memoria del sistema. Le funzioni tipiche includono:

- Sequenze usate raramente ma ripetibili
- Sequenze per l'inserimento con esclusione di zone prima dell'inserimento.
- Sequenze per l'attivazione di dispositivi.

Impostazione della Funzione AUS

Per impostare una funzione è necessario che il sistema sia disinserito.

1. Immettere il Codice Master + + (tenere premuto fino all'emissione di 4 bip).
2. Immettere la sequenza di comandi desiderata, premendo fino a 20 tasti. Premere il tasto dopo ogni comando.
3. Premere il tasto due volte per terminare l'impostazione.

Per esempio, per escludere la zona 10 e 11 ed inserire il sistema in modalità TOTALE con funzione IMMEDIATO, immettere la stringa come segue:

+ + + [6] + [10] + [11] + + + [0] + +

Codice Master

N.B.: il tasto deve essere incluso nella sequenza dei 20 tasti.

Attivazione della Funzione AUS

Tenere premuto il tasto almeno 2 secondi fino all'emissione di 4 bip, poi digitare il codice di sicurezza personale.

La funzione impostata viene attivata.

Codice Utente

FUNZIONI UTENTE

Orologio/Calendario

Questo sistema è dotato di visualizzazione dell'ora (contattare l'installatore). La data non è visualizzata, ma ha una funzione interna. **Il sistema non deve essere inserito e non vi devono essere zone aperte.**

Per impostare l'ora e la data: + + [63]

Codice Master o Codice Installatore

N.B.:

1. La tastiera emette due bip in caso di errata digitazione (es. un orario non in formato 12 ore), e il dato immesso non viene riconosciuto. La tastiera emette un bip in caso di corretta digitazione.
2. La modalità di impostazione dell'orologio viene terminata automaticamente dopo un minuto dall'immissione dell'ultimo dato.
3. L'orologio può essere impostato per essere aggiornato automaticamente all'inizio e alla fine dell'ora legale estiva.
4. non è possibile entrare nelle funzioni di aggiornamento ora quando è presente FC o CA sul display

Ora (Viene visualizzata l'ora con l'indicazione AM/PM.)

Digitare l'ora in formato due cifre (es. 01-12).

Premere [*] per confermare il dato e passare all'impostazione AM/PM.

Premere [#] per uscire dalla modalità di regolazione dell'orologio. (la tastiera emette 4 bip).

AM/PM (Viene visualizzata l'impostazione AM/PM in formato A oppure P.)

Digitare 1 per PM e 0 per AM.

Premere [*] per confermare il dato e passare all'impostazione dei minuti.

Premere [#] per ritornare al prompt di impostazione dell'ora

Minuti (Vengono visualizzati i minuti.)

Digitare i minuti in formato due cifre (es. 00-59).

Premere [*] per confermare il dato e passare all'impostazione del mese.

Premere [#] per tornare all'impostazione AM/PM.

Mese (Viene visualizzato il mese.)

Digitare il mese in formato due cifre (es. 01-12).

Premere [*] per confermare il dato e passare all'impostazione del giorno.

Premere [#] per tornare all'impostazione dei minuti.

Giorno (Viene visualizzato il giorno del mese.)

Digitare il giorno in formato due cifre (es. 01-31).

Premere [*] per confermare il dato e passare all'impostazione dell'anno.

Premere [#] per tornare all'impostazione del mese.

FUNZIONI UTENTE

Orologio/Calendario

Anno (Viene visualizzato l'anno.)

Digitare l'anno in formato due cifre (es. 00-99).

Premere [*] per confermare il dato e uscire dalla modalità di Impostazione Orologio. (La tastiera emette 4 bip).

Premere [#] per tornare all'impostazione del giorno..

Regolazione Fine Orologio (L'attuale regolazione viene visualizzata)

NOTA: Non regolare questo valore fintantoché la centrale non ha funzionato per almeno una settimana.

Le l'orologio sta andando avanti o indietro la centrale può essere regolata affinché si ottenga un funzionamento corretto. Inserire un numero di secondi (in un intervallo di ± 30 secondi) richiesti per mantenere corretto l'orario.. Per inserire un valore in secondi negativo inserire il n° dei secondi + .

Premere [*] per accettare ed esce dalla modalità regolazione (la tastiera emette 4 bip). L'orologio verrà regolato tutti i giorni alle 02:00.

Premi [#] per tornare alla regolazione dell'anno.

FUNZIONI UTENTE

Interfaccia Utente Programmatore

Per entrare nel programmatore si inserisce: + + [64]

Codice Master o
Codice installatore

Il sistema visualizza in sequenza i dati indicati di seguito. La validità di ogni dato viene verificata al momento dell'immissione e i dati non validi vengono rifiutati. Premere "*" per confermare il dato immesso e spostarsi al campo successivo. Premere "#" per non confermare il dato immesso e spostarsi al campo precedente. Premere "#" nella finestra "Numero Programmatore" per uscire dalla modalità di programmazione dei parametri.

N.B.: Nel corso della programmazione dei parametri l'operazione viene terminata senza salvare alcun valore dopo 3 minuti dall'immissione dell'ultimo dato. Inoltre, se una zona rileva un'anomalia in fase di programmazione dei parametri, il sistema interrompe la modalità di programmazione e visualizza la zona con anomalia. I parametri incompleti non vengono salvati.

I prompt non vengono visualizzati sotto forma di titoli ma sotto forma di combinazione numeri/lettere; quindi, in fase di programmazione del sistema, fare riferimento alle istruzioni che seguono.

I prompt per l'opzione #64 sono i seguenti:

<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text" value="n"/>	Numero Programmatore -----	seleziona numero programmatore (1-8)
<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text" value="i"/> <input type="text" value="d"/>	Codice Evento-----	seleziona azione (0-5)
<input type="text"/> <input type="text"/> :	<input type="text" value="A"/> <input type="text" value="b"/>	Orario iniziale (ora, am/pm) -	seleziona orario di inizio (ora, am/pm) valori (00-12)
<input type="text"/> <input type="text" value="b"/> :	<input type="text"/> <input type="text"/>	Orario iniziale (min.)-----	seleziona orario di inizio (minuti) valori (00-59)
<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text" value="b"/> <input type="text" value="d"/>	Giorno di inizio-----	seleziona giorno di inizio (01-17)
<input type="text"/> <input type="text"/> :	<input type="text" value="A"/> <input type="text" value="E"/>	Orario finale (ora, am/pm)-----	seleziona orario finale (ora, am/pm) valori (00-12)
<input type="text"/> <input type="text" value="E"/> :	<input type="text"/> <input type="text"/>	Orario finale (min.)-----	seleziona orario finale (minuti) valori (00-59)
<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text" value="E"/> <input type="text" value="d"/>	Giorno di fine-----	seleziona giorno di fine (01-17)
<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text" value="d"/> <input type="text" value="n"/>	Codice Dispositivo-----	seleziona il codice dispositivo X-10 (1-8)

FUNZIONI UTENTE

Interfaccia Utente Programmatore

N.B.: La tastiera emette 2 bip in caso di errata immissione di dati. (es. un orario non in formato 12 ore) e il dato immesso non viene riconosciuto. La tastiera emette 1 bip in caso di dati immessi corretti e 4 bip in caso di esito positivo della programmazione di un parametro.

[x] = l'ultimo valore memorizzato nel sistema.

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> x n </div>	<p>Numero procedura [x] = numero procedura da 1 a 8 [*] = per continuare [#] = per uscire dalla modalità di programmazione dei parametri</p>	<p>Immettere il numero di procedura da programmare in formato 1 cifra, e premere [*] per confermare e spostarsi al successivo campo di programmazione: Codice Evento.</p> <ul style="list-style-type: none"> • [#] = per uscire dalla modalità di programmazione parametri. La tastiera emette 4 bip ed esce dalla modalità. • Le procedure n. 7 e 8 sono sempre eventi casuali che funzionano solamente con i dispositivi X-10. <p>N.B.: Questa funzione viene attivata quando l'utente intende dare l'impressione che i locali siano abitati. Tali eventi avvengono ad intervalli casuali (0-59 minuti) entro l'orario impostato.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> x id </div>	<p>Codice Evento [x] = codice evento da 0 a 5 [*] = per continuare [#] = per ritornare al prompt precedente</p>	<p>0 = Vuoto - nessun parametro di azione (o parametro temporaneamente disabilitato). La tastiera emette 4 bip e ritorna al campo Numero Procedura visualizzando il successivo numero di procedura.</p> <p>1 = Dispositivo X-10 - inserire tutti i dati nei campi fino alla finestra Codice Dispositivo inclusa. L'opzione n. 1 è un evento temporizzato che richiede un orario iniziale e finale.</p> <p>2 = Trasmissione figlio fuoricasa - inserire tutti i dati nei campi fino alla finestra Giorno di Fine inclusa. L'opzione n. 2 è legata ad un evento e richiede un orario iniziale/finale.</p> <p>3 = Inserimento Parziale Automatico - inserire tutti i dati nei campi fino alla finestra Giorno di Inizio inclusa. L'opzione n. 3 è un evento temporizzato che richiede un orario di inizio per l'invio di un trasmissione.</p> <p>4 = Messaggi vocali di promemoria - inserire tutti i dati nei campi fino alla finestra Giorno di Inizio inclusa. Messaggio vocale di promemoria.</p> <p>5 = Sveglia - inserire tutti i dati nei campi fino alla finestra Giorno di Inizio inclusa. Sveglia.</p> <p>N.B.: Per la spiegazione dei codice evento, vedere la tabella 1.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> xx : Ab </div>	<p>Orario Iniziale (ora) [xx] = orario iniziale da 00 a 12 [*] = per continuare [#] = per ritornare al prompt precedente</p> <p>Orario Iniziale (am/pm) [0] = orario iniziale, am (A) [1] = orario iniziale, pm (P) [*] = per continuare [#] = per ritornare al prompt precedente</p>	<ul style="list-style-type: none"> • L'ora iniziale è un dato in formato due cifre. Per impostare le 3, premere "0" seguito da "3". • L'ora iniziale "0" indica che questa procedura non ha un orario di inizio. • Premere "0" per selezionare AM o "1" per selezionare PM. <p>N.B.: Per la programmazione delle procedure n. 7 e 8, selezionare un orario di attivazione/disattivazione a distanza di almeno 1 ora per evitare che la casualità di queste funzioni possa provocare l'inversione dei tempi di attivazione/disattivazione.</p>

FUNZIONI UTENTE

Interfaccia Utente Programmatore

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">b : xx</div>	Orario Iniziale (minuti) [xx] = minuti orario iniziale da 0 a 59 [*] = per continuare [#] = per ritornare al prompt precedente	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">xx : bd</div>	Giorno di Inizio [xx] = giorno di inizio da 01 a 17 [*] = per continuare [#] = per ritornare al prompt precedente	<ul style="list-style-type: none"> Se il valore programmato nel Codice Evento è "3", "4", o "5", e l'immissione dei dati in questo campo è completata, il sistema salva tutti i dati dei campi precedenti incluso il presente. Il sistema emette 4 bip e ritorna al primo campo (Numero Procedura) visualizzando il successivo numero di procedura. Se il valore programmato come Codice Evento è "1" o "2", e l'immissione dei dati in questo campo è completata, il sistema si sposta al campo di programmazione successivo - Orario Finale (ora). <p>N.B.: Per la spiegazione dei codici Giorno di Inizio, vedere la tabella 2.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">xx : AE</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">E : xx</div>	Orario Finale (ora) [xx] = ora di fine da 00 a 12 [*] = per continuare [#] = per ritornare al prompt precedente Orario Finale (am/pm) [0] = orario finale, am (A) [1] = orario finale, pm (P) [*] = per continuare [#] = per ritornare al prompt precedente Orario Finale (minuti) [xx] = minuti orario finale da 0 a 59 [*] = per continuare [#] = per ritornare al prompt precedente	<ul style="list-style-type: none"> L'ora finale è un valore in formato due cifre. Per impostare le 3, premere "0" seguito da "3". L'ora finale "00" indica che questa procedura non ha un orario finale. Premere "0" per selezionare AM o "1" per selezionare PM.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">xx : Ed</div>	Giorno di Fine [xx] = giorno di fine da 01 a 17 [*] = per continuare [#] = per ritornare al prompt precedente	<p>N.B.: Per la spiegazione dei codici Giorno di Fine, vedere la tabella 2.</p> <ul style="list-style-type: none"> se il codice evento impostato è "2" e l'immissione dei dati in questo campo è completata, questa procedura verrà salvata e il sistema si sposta al successivo codice di procedura.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">x : dn</div>	Codice Dispositivo [xx] = codice dispositivo da 1 a 8 [*] = per continuare [#] = per ritornare al prompt precedente	[*] = per confermare e salvare tutti i parametri. Il sistema emette 4 bip e ritorna al campo di programmazione iniziale (Numero Procedura) visualizzando il successivo numero di procedura. Se il numero della procedura in corso è 8, il sistema torna all'inizio visualizzando il Numero Procedura 1. <p>N.B.: Per i dispositivi X-10.</p>

FUNZIONI UTENTE

Programmazione Interattiva

Codici Evento

Voce	Evento	Commento
0	Vuoto	Nessuna parametro di azione (o parametro temporaneamente disabilitato)
1	Dispositivo X-10	Attiva o disattiva un dispositivo X-10 all'orario iniziale/finale. (richiede la programmazione di un orario iniziale e finale) <i>(temporizzato)</i> N.B.: la sirena SH10A non può essere utilizzata.
2	Trasmissione Figlio Fuori casa	Invia una Trasmissione speciale ad un pager (7110000) segnalando che il sistema non è ancora stato disinserito (richiede un orario iniziale/finale per l'invio della Trasmissione) <i>(legato ad un evento)</i> , (Trasmissioni solo verso pager) N.B.: La funzione *49 deve essere programmata da 6 a 9. Accertarsi che il sistema sia inserito prima dell'inizio dell'orario evento. Inoltre, un secondo numero telefonico deve essere programmato nella funzione *42.
3	Inserimento Parziale Automatico	Il sistema viene inserito automaticamente escludendo le zone aperte, in un dato orario. Una trasmissione viene inviata al pager e alla centrale segnalando l'inserimento automatico del sistema in modalità parziale e tutti le trasmissioni di esclusione. (richiede solo un orario iniziale per l'invio delle trasmissioni) <i>(temporizzato)</i> N.B.: (1) prima di inserire il sistema automaticamente in modalità parziale, viene eseguita l'esclusione forzata - se la funzione *23 è stata attivata. (2) se è richiesto la trasmissione verso pager, la funzione *49 deve essere programmata da 6 a 9.
4	Messaggi Vocali di Promemoria	La tastiera emette 3 bip e riproduce i termini personalizzati 72, 73 e 74, i quali verranno ripetuti ogni minuto fino a che non viene premuto un tasto o una zona con punti di accesso da un comando di inserimento/disinserimento. † N.B.: Accertarsi che l'installatore abbia programmato i termini personalizzati 72-74 al momento dell'installazione.
5	Sveglia	La tastiera emette un segnale acustico di anomalia. Premere un tasto per disattivare il segnale.

† Il suono terminerà non appena verrà premuto un tasto qualsiasi durante una sessione di controllo remoto.

Tabella 1.

FUNZIONI UTENTE

Interfaccia Utente Programmatore

Giorni della Settimana

Voce	Giorno
00	Giorno immesso non valido
01	Attiva evento Lunedì all'orario impostato (si cancella dopo l'attivazione)
02	Attiva evento Martedì all'orario impostato (si cancella dopo l'attivazione)
03	Attiva evento Mercoledì all'orario impostato (si cancella dopo l'attivazione)
04	Attiva evento Giovedì all'orario impostato (si cancella dopo l'attivazione)
05	Attiva evento Venerdì all'orario impostato (si cancella dopo l'attivazione)
06	Attiva evento Sabato all'orario impostato (si cancella dopo l'attivazione)
07	Attiva evento Domenica all'orario impostato (si cancella dopo l'attivazione)
08	Attiva evento ogni giorno all'orario impostato (funziona sempre, rimane impostato anche dopo l'attivazione)
09	Attiva evento ogni giorno feriale all'orario impostato (funziona sempre, rimane impostato anche dopo l'attivazione)
10	Attiva evento ogni giorno del fine settimana all'orario impostato (funziona sempre, rimane impostato anche dopo l'attivazione)
11	Attiva evento ogni Lunedì all'orario impostato (funziona sempre, rimane impostato anche dopo l'attivazione)
12	Attiva evento ogni Martedì all'orario impostato (funziona sempre, rimane impostato anche dopo l'attivazione)
13	Attiva evento ogni Mercoledì all'orario impostato (funziona sempre, rimane impostato anche dopo l'attivazione)
14	Attiva evento ogni Giovedì all'orario impostato (funziona sempre, rimane impostato anche dopo l'attivazione)
15	Attiva evento ogni Venerdì all'orario impostato (funziona sempre, rimane impostato anche dopo l'attivazione)
16	Attiva evento ogni Sabato all'orario impostato (funziona sempre, rimane impostato anche dopo l'attivazione)
17	Attiva evento ogni Domenica all'orario impostato (funziona sempre, rimane impostato anche dopo l'attivazione)

Tabella 2.

FUNZIONI UTENTE

Funzioni Controllo Remoto Telefonico

La centrale LYNXRH-IT è fornita di un dispositivo telefonico interattivo che gli permette di essere gestita da remoto attraverso un qualsiasi telefono in multifrequenza utilizzando I codici utente. se questa funzione è stata programmata, il sistema fornisce il messaggio vocale appropriato e ogni suono che indichi lo stato del sistema di sicurezza attraverso la linea telefonica. (Fare riferimento alla Lista di Informazioni Udibili per ulteriori informazioni). Le seguenti funzioni possono essere eseguite da qualsiasi telefono in multifrequenza:

- Disinserimento dell'impianto
- Inserimento PARZIALE o TOTALE.
- Attivazione e disattivazione moduli X-10.
- Esclusione zone.
- Controllo dello stato.

La sessione remota di accesso sarà terminata se:

- Deve essere inviato un Messaggio.
- Qualsiasi tasto, eccetto [*], viene premuto in centrale
- Il codice utente non viene inserito negli (8) secondi dopo aver sollevato la cornetta (mentre si sente Sistema, Sistema...).
- Nessun tasto viene premuto per un periodo di 15 secondi e mentre nessun annuncio viene effettuato dalla centrale. Qualsiasi tasto premuto da remoto estende comunque questo periodo di 15 secondi.

Non è possibile cominciare alcuna sessione remota se:

- Deve essere inviato un Messaggio
- Il sistema è in modalità TEST.
- Durante la programmazione dell'orologio.
- Durante la programmazione del Programmatore.
- La centrale si sta spegnendo (programmata da installatore).
- La centrale è in modalità programmazione Macro.
- La funzione di controllo remoto telefonico non è stata abilitata dall'installatore.

N.B.: Se una sessione remota telefonica non è garantita dal sistema per le ragioni soprastanti un tono del modem viene generato prima del termine della sessione.

Utilizzo delle Funzioni di Controllo Remoto Telefonico

Digitare il numero di telefono della centrale. Se non è presente nessuna segreteria telefonica o fax, la centrale prenderà il controllo della linea telefonica dopo un numero di squilli compresi tra 1 e 14, a seconda di quanti sono stati programmati dall'installatore, e verrà periodicamente annunciato "Sistema". Durante una sessione di controllo remoto la scritta "PC" viene visualizzata sul display della centrale.

Inserire: (entro 8 sec)

Codice utente

Il sistema annuncia lo stato. Inserire I comandi come descritto nella pagina seguente:

Se una segreteria o un fax sono presenti sull'impianto è necessario chiamare la centrale agganciare al primo squillo, Attendere almeno 5 secondi (ma non più di 22) e comporre di nuovo il numero della centrale. La centrale aggancia ed annuncia periodicamente "Sistema".

N.B.
(1) Tutti gli annunci vocali al telefono saranno udibili dall'altoparlante della centrale, se non è stata messa in modalità silenziosa.
(2) I bip di Entrata/uscita termineranno se viene attivata la modalità telefonica remota di accesso alla centrale

FUNZIONI UTENTE

Funzioni Controllo Remoto Telefonico

Inserire: (entro 8 secondi)

Codice utente

Verrà annunciato lo stato del sistema.

Funzioni Remote di Controllo Telefonico

Per disinserire il sistema da remoto: + [1]

Codice utente

Per inserire il sistema in modalità TOTALE da remoto: + [2]

Codice utente

Per inserire il sistema in modalità PARZIALE da remoto: + [3]

Codice utente

Per inserire in modalità PARZIALE o TOTALE senza ritardo: + [2] or [3] + [0]

Codice utente

Per attivare i dispositivi X-10 da remoto 1-6: [#] + [4] + n° dispositivo

Per attivare i dispositivi X-10 da remoto 7 e 8: + [#] + [4] + n° dispositivo.

Codice utente

Per disattivare i dispositivi X-10 da remoto 1-6: [#] + [7] + n° dispositivo.

Per disattivare i dispositivi X-10 da remoto 7 e 8: + [#] + [7] + n° dispositivo.

Codice utente

Per escludere delle zone da remoto: + [6] + 2 cifre n° zona.

Codice utente

Per attivare da remoto l'esclusione forzata: + [6] + [#]

Codice utente

Per controllare da remoto lo stato: [*]

Per terminare una sessione di controllo remoto: Agganciare o + [9]

Codice utente

NOTE: (1) Verificare con il proprio installazione se la funzione di esclusione forzata è abilitata.
(2) Quando si esclude una zona verificare di sentire un bip per ogni zona esclusa.

FUNZIONI UTENTE

Telefono Viva Voce

Se questa funzione è stata programmata la centrale LYNXRH-IT può essere utilizzata come telefono Viva Voce . Durante una sessione Viva Voce il sistema permette le seguenti funzioni:

- Tutte le funzioni/eventi in corso continuano a funzionare , ma non ci sono annunci vocali..
- Il LED di inserito (verde) ed il LED di pronto (verde) lampeggeranno alternativamente..
- Verrà visualizzata la scritta “PH”.

N.B.: La funzione Viva Voce viene attivata anche con allarmi in memoria. Anche se “PH” può non apparire, I LED lampeggeranno alternativamente facendo capire che il sistema è in modalità Viva Voce..

!

Non utilizzare il telefono Viva Voce come unico telefono nella propria casa poiché in alcuni momenti questa funzione potrebbe non essere attiva..

Il sistema non permette la Funzione Viva Voce se:

- La funzione non è programmata.
- E' stato inviato un messaggio.
- E' presente un allarme udibile.
- La centrale sta avvisando vocalmente o si sta ascoltando un messaggio..
- Si sta registrando un messaggio.
- Manca RETE

La funzione di Viva Voce telefonico verrà terminata se:

- Deve essere inviato un messaggio.
- Si è verificato un allarme udibile o un guasto .
- Manca RETE.

Utilizzo della Funzione Viva Voce

Quando la LYNXRH-IT sta funzionando in modalità Viva Voce la funzione di tastiera di sistema diventa quella di telefono e gli unici tasti attivi rimangono i tasti Panico ed in controlli Volume(fare riferimento alla sezione Regolazione Volume).E' possibile regolare il volume prima di entrare in modalità Viva Voce o dopo aver composto il numero telefonico. In questa modalità, se la zona viene violata ed ha attivato un ritardo Ingresso/Uscita il sistema cambierà automaticamente la funzione di tastiera da modalità telefono a modalità sicurezza.Ciò permette all'utente di disinserire il sistema o effettuare le corrette azioni nella modalità sicurezza senza interrompere la sessione telefonica.Per ottenere di nuovo il controllo della tastiera in modalità telefono (cioè:inserire un numero di utente o selezionare un menu) è necessario riattivare la tastiera telefonica come sotto descritto:

LYNXRH-IT Funzioni Viva Voce

Effettuare una chiamata Viva Voce: [#] + **AUS** e comporre il numero desiderato

Rispondere a una chiamata Viva Voce: [#] + **AUS**

Messa in attesa (passare tra due chiamate): **AUS**

Agganciare: **SPENTO**

Abilitare e disabilitare suoneria (passo/passo): [#] + **VOLUME** + **AUS**

Per tornare alla funzione di telefono dopo un disinserimento: [#] + **AUS**

N.B.

Se si utilizza la composizione decadica verificare che la LYNXRH-IT abbia finito di comporre l'ultima cifra digitata prima di digitare la successiva.

FUNZIONI UTENTE

Telefono Viva Voce

- N.B.:** (1) La suoneria telefonica può essere abilitata/disabilitata quando il telefono Viva Voce non è attivo. Il sistema suona una volta per confermare che essa è abilitata. Inserendo [#] + **VOLUME** + **AUS** una seconda volta disabilita la suoneria nessun suono conferma che la suoneria è stata disabilitata.
- (2) La suoneria del telefono Viva Voce non sarà attiva quando un allarme, un guasto, o un ritardo ingresso uscita è attivo..
- (3) Il telefono Viva Voce della LYNXRH-IT non permette la funzione “messa in attesa”

FUNZIONI UTENTE

Funzioni Utente Combinatore Vocale

LYNXRHIT può essere programmata per effettuare chiamate vocali fino a 4 diversi numeri telefonici e comunicare un messaggio vocale che identifica l'utente che invia la chiamata, il tipo di evento ed una descrizione vocale della zona (se applicabile).. Una volta che la chiamata è stata riconosciuta il sistema si comporterà come se fosse stata intrapresa una chiamata di controllo remoto. Fare riferimento alle funzioni di controllo remoto per stabilire cosa è possibile fare

Per inserire /vedere un n° telefonico del combinatore vocale: + FUNZIONE + [61]

Codice Master o
Codice installatore.

1 J	Selezionare un n° per inserire o vedere: Inserire un n° tra 1-4
0	Inserire un n° telefonico con cifre tra 0-9 lungo fino a 19 cifre. * per cancellare ed uscire; # per scorrere tra i diversi numeri in memoria * per uscire dalle Funzioni Combinatore Vocale N.B: Se si sta visualizzando un numero e si vorrebbe modificare , o si stesse modificandolo e esi volesse visualizzarlo, è necessario uscire per vedere o modificare digitando "*" e quindi rientrare nelle funzioni Di programmazione Combinatore Vocale di nuovo.
0 :<cifra>	Inserire #11 per "*"; #12 per "#"; #13 per una pausa (2 secondi) * per uscire dalle funzioni di Combinatore Vocale Programmabile N.B: (1) Aggiungi un n° di pause dopo il n° telefonico per ritardare l'annuncio del messaggio vocale questo fornisce tempo affinché si possa rispondere al telefono.. (2) Non è possibile inserire "*" o un "#" come prima cifra..

Utilizzo delle Funzioni di Combinatore Telefonico Programmabile

Quando viene ricevuta una telefonata dalla centrale ad un n° telefonico programmato, il sistema annuncia lo stato dell'impianto, seguito dagli eventi e dalle descrizioni di zona per ogni zona in allarme e la dislocazione in maniera ciclica. Il sistema comporrà i numeri programmati da 2 a 15 volte (programmabile dall'installatore finché non verrà riconosciuta la chiamata).

Per riconoscere una chiamata entrante:

Codice utente

N.B: una chiamata non può essere riconosciuta usando il babysitter code.

Il sistema emetterà un bip e lo stato verrà annunciato al telefono e sulla centrale (entrambi verranno soppressi alla centrale se una zona silenziosa è in allarme). Il ciclo di chiamate continua finché non verrà bloccato dall'utente. Una volta riconosciuto la chiamata vocale la centrale sarà in grado di rispondere a comandi remoti come se si fosse intrapreso una chiamata di controllo remoto Fare riferimento alla sezione Funzioni Controllo remoto Telefonico.

RIVELAZIONE PRESENZA FUMI (se installato)

Informazioni generali

Informazioni Generali

In caso di emergenza, i rilevatori di fumo e calore installati attivano automaticamente il sistema di sicurezza, generando un forte suono intermittente proveniente dalla tastiera e dalle sirene esterne optional, che si alternano, ogni 45 secondi, al descrittore vocale. Il messaggio "INCENDIO" viene visualizzato sulla tastiera fino a quando il sistema non viene tacitato e il display azzerato.

Disattivazione di un Allarme Incendio

1. Tacitare l'allarme digitando il + tasto **SPENTO**.
Codice Utente
Per azzerare il display, digitare + tasto **SPENTO**.di nuovo
Codice Utente.
2. Se la tastiera segnala una condizione di allarme dopo la seconda sequenza SPENTO, controllare che i rilevatori di fumo non siano attivati da oggetti che producono fumo o calore. In tal caso, eliminare la fonte di calore o fumo.
3. Se il problema persiste, controllare che non vi sia del fumo residuo nei sensori ed eventualmente pulirli con un getto d'aria per almeno 30 secondi.
4. Una volta risolto il problema, azzerare il display digitando + tasto **SPENTO**.
Codice Utente

FUNZIONI DEL SISTEMA

Codici di Sicurezza Informazioni Generali

Per una maggiore sicurezza, l'utente Master può assegnare diversi codici di sicurezza ad utenti a cui non si vuole far conoscere il proprio codice personale. Una volta assegnato il codice, questi utenti secondari vengono identificati con dei "numeri utente". È possibile assegnare fino a 6 codici (numeri utente a due cifre 03-08). N.B.: l'utente master (principale) del sistema è l'unico che ha facoltà di assegnare i codici ad utenti secondari e viene identificato come utente n. 02; l'utente n. 01 è il codice installatore.

Tutti i codici possono essere utilizzati in modo intercambiabile per eseguire funzioni di sistema (un sistema inserito con un codice utente può essere disinserito con un altro codice utente), ad eccezione del Codice Baby-sitter descritto di seguito.

Codice Baby-sitter (Utente n. 07): Questo codice può essere utilizzato per inserire il sistema, ma non per disinserirlo **a meno che** il sistema sia stato inserito con questo stesso codice. Questo codice viene tipicamente assegnato a persone che (come la baby-sitter) devono inserire/disinserire il sistema solo in determinati orari. Il Codice Baby-sitter viene abbinato all'Utente 07.

Codice Coercizione (Utente n. 08): Questa funzione è destinata all'utilizzo in caso di disinserimento o inserimento del sistema sotto minaccia. In caso di utilizzo di questo codice, il sistema si attiva normalmente, ma invia un allarme silenzioso alla società di ricezione allarmi, se il sistema è fornito di questo servizio. Il Codice Coercizione è abbinato all'Utente 08.

Il Codice Coercizione è utile solo nel caso in cui il sistema sia collegato ad una società di ricezione allarmi.

Registrazione/Cancellazione o Modifica di un Codice Utente

Modifica del Codice Master

Applicare la stessa procedura per la modifica del codice utente, ma digitare utente n. 02 ed immettere il nuovo codice due volte.

IMPORTANTE: Utenti temporanei del sistema (es. baby-sitter, personale di servizio) non devono essere messi a conoscenza delle modalità di utilizzo di funzioni del sistema che non utilizzano, quali per esempio l'esclusione di zone di protezione.

I tasti di una sequenza per eseguire una procedura devono essere premuti entro un intervallo di due secondi l'uno dall'altro. In caso contrario, l'intera sequenza viene terminata e deve essere ripetuta dall'inizio.

Per registrare un codice utente: + tasto + utente n. (03-08) + codice utente
Codice Master

Per cancellare un codice utente: + tasto + utente n. (03-08)
Codice Master

Prima di premere altri tasti, attendere che la tastiera emetta un bip (circa 3 secondi). Il codice viene automaticamente cancellato.

FUNZIONI DI SISTEMA

Modalità Test

Il tasto posiziona il sistema in modalità test, permettendo di controllare il corretto funzionamento di tutti i punti di protezione. La tastiera emette un bip ogni 45 secondi ricordando all'utente che il sistema è in modalità Test.

N.B.: Durante l'esecuzione dei seguenti controlli, il sistema non invia messaggi di allarme alla società di ricezione allarmi.

Disinserire il sistema e chiudere tutte le finestre porte o altri punti protetti. Il messaggio "PRONTO" viene visualizzato e la spia verde PRONTO (se presente sulla tastiera) è accesa.

Digitare + tasto
Codice utente

OSSERVARE. Tutti i segmenti del display a cristalli liquidi si illuminano per 3 secondi.

ASCOLTARE. La sirena esterna suona per 2 secondi e poi si spegne. Se la sirena non suona, contattare il servizio assistenza.

ZONE APERTE. Aprire a turno le porte e le finestre protette; la tastiera emette 3 bip e il display visualizza tutti i punti di protezione aperti. Il display si azzerava quando la porta o la finestra viene chiusa.

Camminare davanti ad ogni rilevatore di movimento interno (se utilizzato) e attendere i tre bip della tastiera. Quando si provoca l'attivazione di un rilevatore, il display visualizza il codice del sensore e viene riprodotto il suo descrittore vocale (se programmato). Se non vengono rilevati dei movimenti, il display si azzerava. N.B.: Il ritardo tra un'attivazione e l'altra nei rilevatori è di tre minuti, per allungare la durata della batteria.

Per controllare i rilevatori di fumo, attenersi al manuale di istruzioni. Il display visualizza il codice dispositivo, quando si provoca l'attivazione del rilevatore.

In caso di problemi ai punti di protezione (mancanza bip di conferma, mancanza visualizzazioni), contattare il centro assistenza.

Una volta controllati e chiusi tutti i punti di protezione, il display non visualizza alcun codice di zona.

Uscire dalla Modalità Test

Una volta completati i controlli, uscire dalla modalità TEST digitando + tasto
Codice utente

- N.B:**
- (1) La modalità Test si spegne automaticamente dopo 4 ore, se lasciata inavvertitamente attiva.
 - (2) Le macro non possono essere eseguite in modalità TEST.

FUNZIONI DI SISTEMA

Messaggi di Anomalia Principali Messaggi di Anomalia

Per spegnere la sequenza di bip che segnala una condizioni di anomalia, premere un tasto qualsiasi.

- APERTO** Segnala un'anomalia alla zona(e) visualizzata, ed è accompagnato da una rapida sequenza di bip. Innanzitutto, controllare se la zona(e) visualizzata è chiusa ed eventualmente chiuderla. Se la zona è protetta da un rilevatore telecomandato, controllare che eventuali modifiche all'interno dei locali (mobili, televisori spostati) non blocchino i segnali RF dei rilevatori. Una volta risolto il problema, il codice(i) zona e **APERTO** vengono cancellati dal display. Se ciò non avviene, digitare una sequenza SPENTO (codice di sicurezza più SPENTO) per azzerare il display. Una condizione di aperto può anche segnalare un problema di collegamenti elettrici. Se il display continua a visualizzare "APERTO", contattare il centro assistenza. N.B.: Il sistema non può essere inserito se persiste una condizione di aperto. Per poter inserire il sistema in condizione di aperto, è necessario escludere la zona(e) aperta.
- FC** Segnala un guasto nella sezione comunicazione telefonica del sistema o un problema alla linea telefonica nella composizione del numero. †
- CC** Segnala che la centralina è in linea con il computer remoto e quindi non può funzionare. Attendere qualche minuto. Il display si azzerà.
- dl** Se il display visualizza questo codice per più di un minuto, il sistema viene disabilitato. †
- CA** Segnala la cancellazione di un allarme. Vedere la sezione *Ritardo di Ingresso/Uscita* (pagina 13).
- EA** Segnala un allarme di uscita. Vedere la sezione *Ritardo di Ingresso/Uscita* (pagina 13).
- 90** Segnala che il sistema ha rilevato un disturbo in radiofrequenza o eccessive interferenze. Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza.
- 94** Segnala che il sistema ha rilevato un problema sulla linea telefonica a cui il sistema è collegato Vedi *Problemi Funzionalità Telefonica..*
- 97** Segnala che il sistema di allarme è stato aperto o rimosso dal muro.
- BAT** (basso batteria) Segnala una condizione di batteria del sistema scarica. La tastiera emette anche un bip ad intervalli di 45 secondi.
- (no n°. zona)** Per la sostituzione della batteria del sistema, fare riferimento alla sezione Cambio Batteria della LYNXRH-IT. †
- BAT** (basso batteria) Segnala una condizione di batteria scarica dei trasmettitori visualizzati. † La tastiera emette anche un bip ad intervalli di 45 secondi.
- (con n°. zona)** La situazione è presente nel trasmettitore visualizzato
- BAT** (basso batteria) Segnala una condizione di batteria scarica della tastiera †. La tastiera emette anche un bip ad intervalli di 45 secondi.

(con zona 00)

† Contattare il servizio assistenza.

FUNZIONI DI SISTEMA

Messaggi di Anomalia

Manutenzione Ordinaria

- Maneggiare i componenti del sistema di sicurezza con la stessa attenzione con cui si maneggiano altre attrezzature elettriche. Non sbattere porte o finestre dotate di sensori di protezione.
- Evitare accumuli di polvere sulla tastiera e sui sensori, particolarmente su sensori di movimento e rilevatori di fumo.
- La tastiera e i sensori devono essere accuratamente puliti con un panno soffice ed asciutto. **Proteggere il sistema da schizzi di acqua o altri liquidi.**

Manutenzione del Sistema

I componenti di questo sistema di sicurezza sono stati progettati per richiedere meno manutenzione possibile. Per controllare il buon funzionamento del sistema, procedere come segue:

1. Eseguire i controlli del sistema settimanalmente.
2. Eseguire i controlli del sistema dopo ogni allarme (vedere la sezione *CONTROLLI DEL SISTEMA*).

Basso Batteria Sensori “Senza Fili”

Ogni sensore telecomandato del sistema è dotato di una batteria da 9 o 3 volt. Il sistema rileva condizioni di batteria scarica dei sensori telecomandati, tra cui i rilevatori di fumo, nei trasmettitori di emergenza personali, e nelle tastiere portatili telecomandate e la tastiera principale visualizza il messaggio “LOW BAT” (basso batteria) emettendo anche un segnale sonoro. (La condizione di batteria scarica in una tastiera telecomandata viene rilevata non appena si preme un tasto e quando la tastiera principale visualizza “00.”). Inoltre, un rilevatore di fumo telecomandato con la batteria scarica viene facilmente identificato in quanto emette un sibilo ad intervalli di circa 20 - 30 secondi.

N.B.: Un messaggio di batteria scarica indica che la batteria di quel determinato sensore(i) deve essere sostituita entro 30 giorni. Un sensore con la batteria scarica è, comunque, funzionante.

Per Spegnere il Segnale Acustico di Basso Batteria alla tastiera Premere il tasto .

Il messaggio di batteria scarica rimane visualizzato come promemoria. Dopo aver sostituito la batteria, il sensore invia un segnale di "batteria nuova" alla centralina non appena viene attivato (apertura/chiusura di una porta, una finestra, ecc.).

Per cancellare il messaggio “BAT” (basso batteria), digitare : +.tasto

Codice utente

FUNZIONI DI SISTEMA

Le batterie sostituite devono essere del tipo raccomandato dall'installatore.

Le batterie Alcaline garantiscono minimo 1 anno di funzionamento, e nella maggior parte dei sistemi e applicazioni durano 2-4 anni. Batterie al litio da 3 volt garantiscono 4-7 anni di funzionamento. La durata effettiva di una batteria dipende in realtà dall'ambiente in cui i sensori sono installati, dal numero di segnali che i trasmettitori del sensore hanno dovuto inviare, e dai tipi specifici di sensori. Fattori quali l'umidità, temperature alte o basse, e forti sbalzi di temperatura, possono ridurre la durata di una batteria.

Sostituzione Batteria Sistema LYNXRH-IT

In caso di mancanza di rete, il sistema LYNXRH-IT viene alimentato da una batteria ricaricabile compatta al nichel metallidride. La batteria compatta deve essere sostituita quando viene visualizzato il messaggio "BAT" senza indicazione del codice di zona.

N.B.:Il pacco batteria (cod art:LYNXRCHKIT-SC oppure LYNXRCHKIT -HC) deve essere sostituito da un tecnico di assistenza qualificato ogni 4 anni.

Dopo un minuto, la tastiera potrebbe visualizzare il messaggio "BAT". Le batterie ricaricabili richiedono fino a 48 ore per ricaricarsi. Il messaggio "BAT" dovrebbe, comunque, cancellarsi entro 4 ore o entrando in Modalità Test.

Tabella Segnalazioni Acustiche

** LA PRIMA OPZIONE indica i messaggi riprodotti premendo il tasto **PRONTO** una volta, mentre la Seconda indica i messaggi riprodotti premendo il tasto **PRONTO** due volte.

SEGNALE ACUSTICO	CAUSA	MESSAGGI VISUALIZZATI	MESSAGGI VOCALI**
DISCONTINUO altoparlante + piezo e sirena esterni	ALLARME INCENDIO	vengono visualizzati ALLARME INCENDIO + codice zona in allarme.	Allarme incendio + descrittore vocale di zona (Il descrittore vocale si alterna alla sirena e alla sequenza di bip ad intervalli di 45 secondi)
CONTINUO altoparlante + piezo e sirena esterni	ALLARME EFFRAZIONE/EMERGENZA UDIBILE	Vengono visualizzati ALLARME + zona in allarme	allarme + descrittore vocale di zona (Il descrittore vocale si alterna alla sirena e alla sequenza di bip ad intervalli di 45 secondi)
1 BIP BREVE (non ripetuto) altoparlante e sirena piezo esterna	a. SISTEMA NON INSERITO b. TENTATIVO INSERIMENTO SISTEMA CON ZONE APERTE. c. CONTROLLO ESCLUSIONI	a. LED verde fisso b. Premendo il tasto STATUS si visualizza il codice della zona di protezione aperta. c. I codici delle zone di protezione escluse vengono visualizzati (viene emesso un bip per ogni zona visualizzata).	a. DISINSERITO-PRONTO ALL'INSERIMENTO b. DISINSERITO-NON PRONTO ALL'INSERIMENTO c. zone escluse
1 BIP BREVE (ogni 45 sec.) altoparlante e piezo esterno	a. SIS. IN modalità TEST b. BATTERIA TRASMETTITORE SCARICA c. BATTERIA SIS. SCARICA d. ERRORE DI COMUNICAZIONE	a. viene visualizzato il codice delle zone aperte. b. viene visualizzato LOW BAT + codice zona del trasmettitore. c. viene visualizzato LOW BAT senza codice zona. d. viene visualizzato FC senza codice zona.	a. nessun messaggio vocale b. basso batteria + descrittore vocale di zona c. basso batteria sistema d. controlla sistema
2 BIP BREVI altoparlante + piezo esterno	INSERIMENTO TOTALE O MASSIMO	Viene visualizzato TOTALE o AWAY + INSTANTANEO . Il led Verde INSERITO è acceso.	INSERITO TOTALE [INSTANTANEO] – ESCI ADESSO
3 BIP BREVI altoparlante e piezo esterno	a. INSERIMENTO PARZIALE O INSTANTANEO b. APERTURA DI UNA ZONA CON SISTEMA IN modalità GONG.	a. Viene visualizzato PARZ o PARZ + INSTANTANEO . La spia rossa INSERITO è accesa. b. Viene visualizzato GONG Premendo il tasto Status viene visualizzato il codice zona aperta.	a. INSERITO PARZIALE [INSTANTANEO] – ESCI ADESSO b. descrittore vocale di zona
RAPIDA SEQUENZA DI BIP Altoparlante e piezo esterno	a. ANOMALIA b. MEMORIA DI ALLARME	a. Viene visualizzato APERTO (aperto) oltre al codice zona con anomalia. b. Viene visualizzato ALLARME INCENDIO o ALLARME oltre al codice zona in allarme.	a. aperto + descrittore vocale di zona b. allarme incendio o allarme + descrittore vocale di zona
LENTA SEQUENZA DI BIP Altoparlante e piezo esterno	a. AVVISO RITARDO DI INGRESSO b. AVVISO RITARDO DI USCITA	a. Il sistema genera un allarme se non viene disinserito entro il tempo di ritardo. b. Viene visualizzato TOTALE o TOTALE + INSTANTANEO	a. DISINSERISCI SISTEMA ADESSO b. INSERITO [TOTALE] [INSTANTANEO] – ESCI ADESSO
LENTA SEQUENZA DI BIP Altoparlante e piezo esterno	c. AVVISO RITARDO DI INGRESSO d. AVVISO RITARDO DI USCITA	a. Il sistema genera un allarme se non viene disinserito entro il tempo di ritardo. b. Viene visualizzato TOTALE o TOTALE + INSTANTANEO	a. DISINSERISCI SISTEMA ADESSO b. INSERITO [TOTALE] [INSTANTANEO] – ESCI ADESSO

Tabella Segnalazioni Acustiche

Altri Messaggi Vocali:

Premendo il tasto PRONTO una volta, i seguenti messaggi principali vengono riprodotti, in base allo stato del sistema in un dato momento:

Disinserito-Pronto all'inserimento [controlla sistema]

Disinserito [non pronto all'inserimento]

Inserito [totale] [parziale] [istantaneo] [controlla sistema] [esci adesso]

Premendo il tasto PRONTO due volte, i seguenti messaggi secondari vengono riprodotti, in base allo stato del sistema in un dato momento:

Allarme incendio + descrittore vocale di zona

Aperto + descrittore vocale di zona

Zone escluse

Allarme + descrittore vocale di zona Basso batteria + descrittore vocale di zona Basso batteria sistema

Anomalia Incendio + descrittore vocale di zona

Gong

Mancanza rete

N.B.: in mancanza di messaggi secondari, il sistema riproduce i messaggi di stato principali

Significato LED

INSERITO: ON = Sistema inserito

(verde) SPENTO = Sistema disinserito

Lampeggiante = Sistema inserito, ma rileva una zona aperta o una volta al secondo quando VAA (Vocale or Parlato) telefono Viva Voce attivo.

PRONTO: ON = Sistema disinserito, pronto a inserimento

(verde) Lampeggiante = Sistema disinserito, ma rileva una zona aperta o una volta al secondo quando VAA (Vocale or Parlato) telefono Viva Voce attivo

N.B.: La spia PRONTO si spegne quando il sistema è inserito..

PROBLEMI DI COMUNICAZIONE TELEFONICA

In caso di problemi di comunicazione telefonica, scollegare la centralina togliendo la presa dal connettore telefonico a muro. Controllare che l'installatore autorizzato scolleghi i fili del telefono al momento dell'installazione del sistema. Per evitare di perdere la linea, non sconnettere il collegamento telefonico all'interno della LYNXRH-IT. Se l'apparecchio telefonico funziona correttamente dopo che i fili della LYNXRH-IT sono stati scollegati, far controllare la LYNXRH-IT. Se il problema persiste dopo aver scollegato la LYNXRH-IT, contattare la compagnia telefonica per un intervento in quanto il guasto è da attribuire alla linea telefonica. Non intervenire in nessun caso (in garanzia o fuori garanzia) per eseguire operazioni di manutenzione o di riparazione. Il sistema deve essere consegnato alla ditta costruttrice o ad un Centro Assistenza autorizzato per le eventuali riparazioni.

ATTENZIONE!

LIMITI DEL SISTEMA DI ALLARME

Questo sistema, pur essendo all'avanguardia, non offre una protezione certa antifurto, antincendio o di altra emergenza. Qualsiasi sistema di allarme, infatti, sia commerciale che residenziale, può non segnalare o segnalare in modo errato l'emergenza in seguito a cause diverse. Per esempio:

- Degli intrusi possono riuscire ad avere accesso attraverso aperture non protette o essere dotati di attrezzature sofisticate in grado di escludere un sensore di allarme o scollegare un dispositivo di allarme.
- I rilevatori di effrazione (es. sensori passivi ad infrarossi), rilevatori di fumo, e molti altri dispositivi di rilevazione, non funzionano senza corrente. I dispositivi a batteria non funzionano senza batterie, con batterie scariche o con batterie installate in modo non corretto. Dispositivi alimentati solamente a corrente non funzionano se la sorgente di corrente viene scollegata per qualsiasi motivo, anche se per un breve periodo.
- I segnali inviati dai trasmettitori telecomandati possono essere bloccati o riflessi da oggetti in metallo prima di raggiungere il dispositivo ricevente. Anche se il percorso del segnale è stato appena controllato nel corso dei test settimanali, un ostacolo può presentarsi nel caso in cui un oggetto metallico venga spostato intralciando il percorso.
- L'utente può non riuscire a raggiungere il tasto panico o di emergenza entro i tempi impostati.
- In base ai dati pubblicati dalla Federal Emergency Management Agency, nel 35% degli incendi in unità abitative negli Stati Uniti i rilevatori di fumo non attivano o non forniscono, per motivi diversi, un segnale precoce, anche se hanno avuto un ruolo molto importante nel ridurre i casi di decesso in queste circostanze. Di seguito sono indicate alcune delle ragioni per cui i rilevatori di fumo utilizzati con questo Sistema possono non funzionare. I rilevatori di fumo possono essere installati o posizionati in modo non corretto; possono non rilevare il fumo di un incendio scoppiato dove il fumo non può raggiungere il sensore, come per esempio nel comignolo, su pareti o soffitti o dietro porte chiuse; possono non rilevare un incendio scoppiato su un piano diverso dell'abitazione o dell'edificio. Un rilevatore al secondo piano, per esempio, non rileva un incendio al primo piano o nel sotterraneo. Inoltre, la sensibilità dei rilevatori di fumo è limitata. Nessun rilevatore di fumo è in grado di rilevare tutti i tipi di incendio in ogni momento. Generalmente, i rilevatori non segnalano incendi provocati da disattenzione e minacce alla sicurezza quali il fumare a letto, esplosioni violente, fughe di gas, immagazzinaggio improprio di materiali infiammabili, circuiti elettrici sovraccarichi, bambini che giocano con i fiammiferi, o da incendi dolosi. A seconda della natura dell'incendio e/o della posizione dei rilevatori di fumo, il rilevatore, anche se funziona correttamente, potrebbe non fornire un sistema di avvertimento sufficiente per permettere a tutti gli occupanti di mettersi in salvo in tempo per evitare gravi lesioni e morte.
- I Rilevatori di Movimento Passivi ad Infrarossi rilevano solamente un'intrusione entro il raggio determinato come da schema incluso nel Manuale di Installazione, e non forniscono una protezione su base volumetrica. Questi rilevatori creano un fascio di raggi di protezioni paralleli e l'intrusione viene rilevata solamente in un'area coperta da questi raggi dove non esistono ostacoli. Un'intrusione o un movimento nascosti da un muro, un soffitto, pavimenti, porte chiuse, pareti o porte in vetro, e finestre, non possono essere rilevati. La capacità di rilevazione del sistema ottico può essere ridotta da manomissioni meccaniche, mascheratura, o verniciando o spruzzando con qualsiasi materiale gli specchi, i vetri o qualsiasi altra parte del sistema ottico. La sensibilità dei Rilevatori Passivi ad Infrarossi varia in base alla temperatura, diminuendo man mano che la temperatura ambiente della zona protetta si avvicina ad una temperatura compresa tra 90° e 105°F (circa 0° - 5°C).
- Dispositivi sonori di allarme quali le sirene, e altri avvisatori acustici, non allertano o svegliano persone che si trovano in locali con porte chiuse o semiaperte. Se i dispositivi di allarme suonano su un piano diverso da quello in cui si trovano le camere da letto, le probabilità che l'allarme possa essere udito o possa svegliare chi si trova in quelle stanze è minore. Anche persone sveglie potrebbero non sentire le sirene se il suono dell'allarme è coperto da uno stereo, una radio, un condizionatore o da altri apparecchi o dal rumore del traffico. Infine, i dispositivi sonori di allarme, per quanto forti, non possono allertare persone con problemi di udito o persone con un sonno profondo.
- Le linee telefoniche per la trasmissione del segnale di allarmi alla società di ricezione allarmi potrebbero essere, anche solo temporaneamente, fuori servizio. Le linee telefoniche sono sempre soggette a manomissioni da parte di sofisticati apparecchi di disturbo.

- Anche nel caso di corretto funzionamento del sistema in situazioni di emergenza, gli occupanti potrebbero, comunque, avere troppo poco tempo per proteggersi dalla situazione di emergenza. Nel caso di sistema di allarme collegato ad una società di ricezione allarmi, le autorità potrebbero non rispondere in modo adeguato.
- I componenti di questo sistema, come in altre apparecchiature elettriche, sono soggetti a guasti. Sebbene questo sistema sia progettato per avere una durata di 10 anni, i componenti elettrici possono guastarsi in qualsiasi momento.

La causa più comune dell'errato funzionamento di un sistema di allarme in caso di intrusione o incendio, è una manutenzione inadeguata. Eseguire i test settimanalmente per controllare che tutti i sensori e i trasmettitori funzionino correttamente

Installando un sistema di allarme si ha diritto ad una riduzione del premio di assicurazione, ma il sistema di allarme non deve mai sostituire l'assicurazione. I proprietari di mobili e immobili e gli affittuari devono continuare a comportarsi con prudenza proteggendo se stessi e assicurando la propria vita e i propri averi.

Nuovi dispositivi di protezione verranno ideati e migliorati. Gli utilizzatori di sistemi di allarme e i loro cari meritano di conoscere questi progressi

INFORMAZIONI PER LA MANUTENZIONE

Il Vostro rivenditore locale ADEMCO è la persona più qualificata per eseguire le operazioni di manutenzione del sistema di allarme e con il quale potete pianificare un programma di manutenzione regolare.

Il Vostro rivenditore locale ADEMCO è:

Nome e Cognome: _____

Indirizzo: _____

Telefono: _____

GARANZIA ADEMCO DI 1 ANNO

Alarm Device Manufacturing Company (ADEMCO), una Sezione della Pittway Corporation, e le sue divisioni, società controllate e filiali ("Rivenditori"), 165 Eileen Way, Syosset, New York 11791, garantisce i sistemi di sicurezza prodotti (il "prodotto") da difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di un anno a decorrere dalla data dell'acquisto originario, in condizioni normali di utilizzo e manutenzione. Tale garanzia consiste nella riparazione o sostituzione da parte del rivenditore e a proprio giudizio di tutti i componenti con difetti di fabbricazione e di materiale, in condizioni normali di utilizzo e di manutenzione. Le riparazioni e sostituzioni in garanzia non prevedono l'addebito per l'utente dei componenti, della manodopera e del trasporto. La garanzia decade se il prodotto è alterato o riparato in modo non corretto o se la manutenzione è stata eseguita da persone diverse dal Rivenditore. In caso di difetti, contattare il tecnico che ha eseguito l'installazione e la manutenzione del sistema di sicurezza o il Rivenditore per la riparazione del prodotto.

Questa Garanzia Limitata di 1 anno sostituisce qualsiasi altra garanzia, obbligazione o responsabilità esplicita. NON ESISTONO GARANZIE ESPLICITE CHE ESTENDONO OLTRE QUESTO TERMINE. QUALSIASI GARANZIA, OBBLIGAZIONE O RESPONSABILITÀ LEGALE IN CAPO AL RIVENDITORE RELATIVAMENTE A QUESTO PRODOTTO, INCLUSA QUALSIASI GARANZIA LEGALE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A PARTICOLARI UTILIZZI O ALTRO, HANNO DURATA LIMITATA AD UN ANNO DALLA DATA DELL'ACQUISTO ORIGINARIO. QUALSIASI CAUSA PER VIOLAZIONE DI GARANZIA, INCLUSA MA NON LIMITATA ALLA GARANZIA LEGALE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DEVE ESSERE PRESENTATA ENTRO 12 MESI DALLA DATA DELL'ACQUISTO ORIGINARIO. IN NESSUN CASO IL RIVENDITORE È RESPONSABILE VERSO TERZI PER DANNI INDIRETTI O INCIDENTALI DOVUTI ALLA VIOLAZIONE DI QUESTA O DI ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O LEGALI, O PER QUALSIASI ALTRA RESPONSABILITÀ, ANCHE SE LA PERDITA O IL DANNO È CAUSATO DA NEGLIGENZA O ERRORE DEL RIVENDITORE. Alcuni paesi non consentono di limitare la durata della garanzia legale o la validità dell'esclusione o limitazione per danni incidentali o indiretti, per cui la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbe non essere applicabile.

Il rivenditore non garantisce che il prodotto non possa essere manomesso o eluso o che il prodotto eviti lesioni personali o perdita di mobili in seguito ad eventi quali l'effrazione, il furto, l'incendio o altro; o che il prodotto fornisca un'adeguata prevenzione e una protezione certa. Il compratore è consapevole del fatto che un allarme correttamente installato e curato riduce solamente il rischio di effrazione, furto, incendio o di altri eventi che si verificano senza che il sistema generi un allarme. L'assicurazione o la garanzia non evitano il verificarsi di queste situazioni e le conseguenti lesioni personali o perdite materiali. CONSEGUENTEMENTE, L RIVENDITORE NON È RESPONSABILE PER LESIONI PERSONALI, DANNI MATERIALI O ALTRE PERDITE, CHE SI ASSUME SIANO STATE CAUSATE DA UN ERRATO FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI ALLARME. COMUNQUE, QUALORA IL RIVENDITORE FOSSE RITENUTO RESPONSABILE, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, PER PERDITE O DANNI VERIFICATISI NEL PERIODO DI GARANZIA LIMITATA O ALTRO, INDIPENDENTEMENTE DALLA CAUSA O DALL'ORIGINE, LA RESPONSABILITÀ DEL RIVENDITORE È LIMITATA AL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO, SOLA ED UNICA AZIONE CONTRO IL RIVENDITORE. Questa garanzia attribuisce all'utente diritti legali specifici, ma esistono altri diritti che variano da paese a paese. Aggiunte o modifiche, scritte o verbali, a questa garanzia non sono autorizzate



180 Michael Drive, Syosset, New York 11791
Copyright © 2003 PITTWAY CORPORATION

‡K5964I T?Š
K5964IT 2/03